The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office at Second Class Matter

Friday, JULY 5 1946

The Chinese Times

Vol. 8 No 55

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B. C.

中華民國三十五年七月五號（星期六）新聞紙第八卷第五十五號
孔子紀元二千四百九十七年 夏曆歲次丙戌年六月初七日

大漢公報

中國洪門全球代表懇親大會籌備委員會啓事

敬啟者・我洪門夙敦道義・志切匡扶・遐邇同心・團結久著・自抗戰以來・交通伊阻・昆仲團聚・殊乏機緣・茲者・河山重光・舟車日暢・建國大業・百廢待舉・爰經衆議於七月十五日召開全球代表懇親大會於滬上・以期增進團結・致力建設・幷議定邀請海內外各地代表參加辦法如后・㈠每一總堂總山總社派代表一名出席大會・㈡每一分堂分山分社派代表二名列席大會・㈢所派代表人選務以忠於洪門忠於國家爲宜・㈣各地代表報到登記地點在上海華山路（舊名海格路）四七六號中國致公總堂㈤派遣代表須備具本堂本山本社之正式證明函件・祇希 義鑒・如期派遣代表參加大會爲禱 中華民國卅五年六月十日

△重要新聞

●四强外長擬召開廿一國和平會議

法京巴黎五日合衆社電・英美法俄四强外交部長・昨日在巴黎繼續會議・歷經八小時之討論・關於召集歐洲廿一國和平會議・及蘇俄要求意大利賠償戰費一萬萬元等問題・法國臨時新任總統拜都氏・提議定於七月廿九日召開廿一國和平會議・英美俄三國均表同情・將於日內由四强副部長・請各國派代表到巴黎會議・美國國務卿本尼斯・對於蘇俄要求意國賠款問題案・略有修改・美方請求蘇俄准許意國在三年後・工商業有機會復興・然後開始還債・但俄外長對美方要求曾表示反對云・

●增强青島濟南防務

北平五日合衆社電・據世界日報載稱・中央駐防山東青島及濟南軍隊・最近得軍部調來精銳部隊兩師・增强防務・新來軍隊配有最新式美國軍械・及曾受過美軍官最嚴格訓練・青島濟南郊外・現仍有共軍分佈各要點・成包圍陣勢・但無異動・美陸戰隊及美第七艦隊仍據青島爲基地・不因共黨之要求而撤退・

●海軍官談原子試驗

美國三藩市四日電・美國海軍軍官卡臣氏・昨從珊瑚島乘飛機道經三藩市往華盛頓報告原子彈試驗爆炸經過・彼爲觀察原子試驗回美之首名海軍觀察人員・是日據彼稱・海軍當局表示滿意是次試驗所得之效果・是次原子彈爆炸時・彼不見有掀起巨浪・但下次美海軍試驗原子彈在水底爆炸時・或者會掀起五拾尺至一百尺之波浪・查卡臣氏觀察原子彈試驗之地點・距該彈爆發處約拾里遠・當原子彈爆炸時・發出極大之熱量・彼覺得好像在蒸汽室中一樣云・

●我國維護航權辦法

重慶廣播訊・上海消息・宋院長子文・昨三日下午曾召集航業界領袖・垂詢最近航業情形・並商討維護航權具体辦法・航業界曾向院長提出㈠撤銷開放長江四口岸・及港口內可航行等問題・㈡取銷行總租賃英輪合同・㈢取消開放沿海口岸・㈣確定航業政策等緊急措置等各項・宋院長答覆・取消開放口岸・扶助民航政策・即將公佈・

●新疆委員行就職禮

重慶廣播訊・新疆省政府各新任委員・本月一日舉行宣誓就職典禮・由于院長右任監誓・誓詞分國文及維文（維爾特族）兩種・宣誓後・由于院長致詞・對今後新疆省府・寄以極大希望・最後由張兼主席治中代表全体宣誓人答詞・除代表接收監誓人訓詞外・並希望中央給予新疆人力財力及其他一切之幫助・與及精神上之鼓勵・以完成使命・在七月一日全新疆各地・幷舉行和平慶祝會・

●日皇開除工人三千

東京五日電・聯軍總部財政科主任贊寧氏宣稱・日皇室爲減省經常費・自停戰以來總共開除工人三千九百四十六名・但現在仍僱用四千七百八十五名・

◎尋人廣告

啟者開邑峴崗顧邊南興里人黃錦池字爵鬮現汝女兒由廣州市付來弟處信乙封訪尋父親落居何處棲身如有親朋知其下落煩爲通傳不勝感謝倘錦池本人見此告白即將住址賜來錦碌埠美安號便妥 MEE ON
P.O. Box 541 Kamloops, B.C. 黃治蘭啟

香五 驅名 原鼓 香五 味鮮 冲鼓 香五 名著 豆梅
香五 菜榮 油鼓

古方，新法：

雲埠中國豉油廠謹啓

China Soya-Bean Products
652-666 E. Broadway
Vancouver, B. C.

(滿)(地)(可)(銀)(行)

"MY BANK" TO A MILLION CANADIANS
BofM
BANK OF MONTREAL

歡迎華友借欵

本行歡迎華友揭借款項利息低微每壹百元分十二個月還欵月利二毫七仙（即每年抽六厘利息）如購有勝利公債或買有人壽保險者揭借款項利息更低如蒙光顧無任歡迎本行創立壹百廿五年向爲加拿大各界人士服務

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada

本銀行接滙香港欵項

〔一〕請貯蓄盈餘欵既貯・則君之前途穩定矣・

故祈勿以存欵過少而遂未開始貯蓄・本行最低之貯蓄限額・僅爲一元・君如願爲本行顧客・本行司理極表歡迎

龔貞信花舖

電話PA 3766・旅主惟貞信
Optimistic Library
126A Pender St. E. Vancouver, B.C.
又有香港新出版大報小報到

花舖 電話 BA. 0410

精製花圈 專賣鮮花盆花香烟麻糖生菓涼水干頭麵食征瓦礎器古玩玩具童玩雜貨 喜慶禮物花裘

榮記圖書館

喜報、春秋、公報、掃蕩、伶星、英風、斯文、正報、溫柔鄉、新報、骨子、公言、南風、紅綠、英報、中華商報、先導、一毛循環、果然、新生華字各香港日報小報一律任揀每張一毛陳逆公博受審讞輯七毛・★台山華僑雜誌第一期四毛自建花舖在四號西街夾寶深街角四號卡去到門口落卡

△本報價目表

△零月	△每季	△半年	△全年
雲埠埠派到一元一	三元三毫	六元六毫	十三元弍毫
本埠郵寄一元三五	四元零五	八元一毫	十六元弍毫
加屬美墨一元三毫	三元六毫	七元零五	十三元八毫
中國各圖一元三五	四元零五	八元一毫	十六元弍毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈・

司理部啟

新鮮臘味上市

458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

加拿大批發價目 過國另計

頂上白油腸 每磅七毛五
頂大原臘鴨 每只三元
鴨肝腸 每磅七毛五
肥嫩鴨下庄 每只壹元五毫 每打壹十五元
散臘腸 每磅五毫
上等鴨片肉 每磅二元
請注意不用購買証
臘豬頭 每磅四毫
臘豬咀 每磅四毫

酬勞顧客平賣

須用……

李潤庭

廣告

承接建築木工兼裝花紙與及油色工精價良各界儔商嬸姆留心光顧者請由電話通知當即如命快捷妥當工廠在跑路街門牌四百五十壹號寓佐治街門牌三百三十三號半樓上

電話工廠與商高百十工話 住家PA 七六八九

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

◎新張廣告

啟者本公司集資在雲高華埠片打街東門牌壹百五十五號開設飯店兼營大小筵席裝飾華麗廚師精良烹調美味招呼妥當際茲新張伊始貴客光顧特別歡迎

新南京公司
竹林飯店同啟

襟孖栢銀行

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

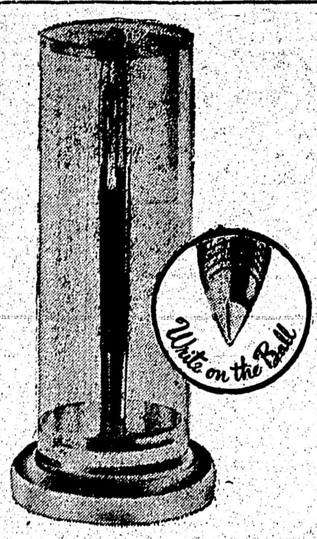
本銀行現可發行法幣滙單・向駐上海暨天津之大通銀行提欵・並可發行滙單向下列各埠廣州、重慶、福州、漢口、昆明、南京、北平、汕頭、岱山、蟹青島之郵政貯蓄銀行提欵・

滙價照時價計算・每人每月限滙法幣與一百元美幣相等

連鐸墨筆

△墨水筆大革命
△科學界新發明

㈠能用兩年之久不須添墨 ㈡能在各種軟硬或綢紋紙及布面書寫 ㈢寫落即乾 不需印水紙 ㈣能在水中寫字 不溶不脫 ㈤能印寫過底六層炭酸紙 ㈥永無漏墨塞墨之虞



每枝價銀十四元五毛

雲埠五洲藥房發售

平安茶

驅寒止咳葯薑 每盒三毫五
綠色止癢濕毒水 大樽七毫五 小樽四毫五
眞正原庄白樹油 每樽二毫五
天寶堂如意油 每樽二毫五仙
殺蜍仔葯粉 每打四元
茵陳鉄打葯酒 大樽壹元 小樽五毫五
普救濟衆水 五十庄每盒五元四
止痛退熱必靈丹 每打壹元
補瀉丸 每樽五毫

主治傷風外感・粒仔痞症頭暈身熱・食滯飽脹・心煩神躁・四肢困倦・胸悶作嘔・水瀉・痢疾・便閉・腹痛等症・去積化滯・解熱除煩・男婦老幼・皆可服食・家居旅行・常備此茶・可保平安・用法簡便・滾水冲服・每盒十服 價銀二元

雲埠五洲大藥房啓

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

活生固本丸

須用……

才是補身之道
功效獨到，人人稱好・

專治 陰萎陽萎氣血虛弱 腦力衰退健忘心煩 神疲肢倦不思飲食

（一百粒庄） 每樽三元

花旗參大幫上市

參色好 參身老 參力夠 價公道

Telephone MArine 3529
WAT SANG CO.
87 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
加拿大雲高華 活生藥行
參茸 玉桂 生熟 藥材 名著 丸散

鐵利烟行有限公司

加拿大雲高華
Heatley Trading Co. Ltd.
285 Heatley Ave.,
Vancouver, B.C.
Phone HA. 0589 HA. 1127

鐵利烟行有限公司廣告

本公司經理推銷加拿大著名烟草公司出品烟仔烟絲及各種蔴糖香口糖價廉物美批發相宜僑胞光顧無任歡迎

地址 二八五鉄利街
電話 起市定〇五八九 起市定壹壹二七

司理 林舉振 國珍

專載　華裔軍人會的任務

簡建平

世界第二次大戰．我們旅居加拿大的華裔青年也被政府徵去從戎．離開他們親愛的父母．兄弟．姊妹．妻兒．親戚．朋友．爲着正義和平及反侵略的公理．直接和聯盟國去并肩作戰．間接也幫助祖國抗戰．那多數自願參入加拿大海軍．陸軍．空軍及降傘軍等部隊．不畏艱苦．遍歷歐洲．非洲．亞洲．及南太平洋各地戰場．與兇悍的敵人肉搏衝鋒．這種苦況．我們入伍的青年也不知經歷多少．我們青年不論在那一方的戰場．艱苦耐勞．務盡職責．到處受着長官的看重．這是爲我們旅居加國僑胞增光不少哩．

現在戰爭結束差不多夠一年了．我們華僑青年軍人多數幸得平安．從各地戰場上完成任務歸來．恢復我們故有平民的生活了．我們現在爲着聯絡全加拿大各埠華僑的感情起見．特聯合本埠全体退伍軍人去組辦一個會．命名「華裔退伍軍人會」．本會經於五月十二日舉行成立職員就職典禮．在加政府方面經已十二分贊成．得到批准立案．由卑詩省海陸軍回兵會總理坎問頓氏贈給我們會證．

華裔軍人會已經成立了．但是該會的工作和目標．我想把牠向僑胞略作一個報告。

一．我們永遠紀念着那爲國爲人類保護世界和平而作壯烈的犧牲的戰友們．

二．因爲我們多數是華僑土生．對於我們中國的社會狀況及各種禮教．大都不是十分明白．所以這次我們成立華裔軍人會．也趁着此機會和各界團体互相聯絡．同時希望各界僑胞領袖賜予切實的指教．

三．增進我們華僑青年人的智識．聯絡全加的退伍軍人的感情．

四．增進中加兩國人士聯絡的感情．改善友誼上的態度．

五．帮助我們退伍軍人戰後恢復事業．

六．協助僑界及退伍軍人與西人作工時得到平等待遇．不分彼此．

七．協助我們在戰時受傷的戰友．向加政府求取養老年金．戰後酬勞金及家人贍養金．

八．向加政府爭取選舉權．以平等待遇我們旅居加國的華僑．廢除一切不平等的對華人移民例．改善我們華僑在海外的生活．

僑胞們．我們是初入社會裏辦事．我們的工作還是很多．但是我們的能力確是很幼稚．若果我們有什麼不對的地方．還是請各位僑胞老實不客氣地的指導罷．

本報特電

△五日南京電．山西共軍攻陷甯武縣城。

△同日南京電。經濟計劃會決議繼續管制物價。

△同日南京電。軍事調處部長春分部美國代表五日由長春飛哈爾濱．將轉達杜聿明將軍願與林彪晤面之意．

△同日南京電．和平談判昨日討論共軍撤退區地政權問題．

△同日南京電．巨奸梅思平經複判死刑．日內即執行．

●國防會決議通過案

重慶廣播訊．國防最高委員會．三日上午九時．舉行會議．蔣主席親自主持．出席委員戴傳賢．鄒魯．白崇禧．孫科．陳果夫等三十餘人．議決．國民代表大會．定今年十一月十二日召集．并通過兩項．㈠糧食部呈擬卅五年度田賦徵實(物)徵借辦法．及關於田賦粮食緊急措施方案．㈡核准國民參政會本屆參政員任期延長六月個等要案．

●我抗戰士兵死亡數

南京五日電．合衆社消息．中國國防部宣傳科長鄧雲儀(譯音)中將宣稱，中國抗戰以來．士兵死亡者共三百五十萬人．平民與士兵傷亡總數則逾一千萬人．

●華文報紙星期停刊

美國三藩市特訊．三藩市少年中國晨報．國民日報．金山時報．中西日報．世界日報等五家報紙．爲節省紙張．彌補工資及物價增漲．經聯合議決．由七月一日起．各報於星期日一律停刊．聞各報之間．曾簽訂合約．以資信守．期限訂爲兩年．至廣告及報費．則仍照原價云

●我向菲政府致國書

重慶廣播訊．四日菲律賓共和國宣布獨立與及正副總統就職慶祝典禮日期．特派外交部甘次長乃光爲慶賀特使外．并特向菲律賓總統羅哈斯致國書．以表賀意．

●華技士抵金山回國

美國三藩市訊．中國所派技術人員三百七十人．由國際訓練管理局領導．在美國受技術訓練．現已畢業．行將回國．於七月三日晨八時五十分抵金門．暫時居於市政廳前軍營中．七月十日乘戈登將軍號船啟程回國云。

●法欲購回其大郵船

美國紐約四日電．法國最近雖然從得德國郵船歐羅巴號．約值一千六百萬元．爲法國接受德國賠款之一部份．但昔日曾以華麗盛極一時之法國巨輪「那曼地」號．其命運如何仍未決定．查「那曼地」號自遭火焚傾覆後．美國海軍於一九四二年將該船收管．耗費巨欵將之改爲運兵船．並改名「拉輝益」號．美海軍及航海委員會曾數度謀恢復「那曼地」號之舊觀．法國政府又擬以一千四百萬元購回該船．但美國方面接納與否．現未能斷定云．

●英國糧食恐慌嚴重

英京倫敦四日加拿大社電．英國粮食大臣斯達尼．昨日向美國政府請求．於七月內趕快將美麥三十六萬噸運往英國駐德國之管轄區域．因英國本部之粮食實不能對彼處供給．現在英國之麥只夠八星期之用．故英國於七月廿一日進行麵麭統制．同時希望加拿大於八月間有大量麥運往英國．方能解決是年粮食問題云．

●英軍隊已撤離埃及

埃及京開羅五日紐約社電．據英國官方消息．英國軍隊開始撤離埃及．昨日在開羅正式舉行將開羅交還埃及政府典禮．由英國駐埃及總司令差利亞力非中將主持．代表英國將開羅市政廳之鎖匙交還埃及陸軍總長柏沙氏接收．英軍隊昨日起．開羅現全爲埃及政府管轄云

生益
上抽油
壹百磅庄
每桶
八員五毫
價目表

好最式貨老最子牌
精良美味可口製法
Vancouver Soy Products Manufacturers
677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.
電話 PAcific 5845

五十磅原豉醬　每桶十元
壹打庄十四安士原豉醬　每箱二元七毫三
壹打庄二十八安士原豉醬　每箱四元九毫三

雲埠華醬油有限公司啓

新到唐山陳皮
夠舊夠香
國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
130 Pender St. East
Vancouver, B. C.
Phone PA. 6023

美華大藥局
MEE WAH TONG, INC.
Billings, Montana, U. S. A.
美華堂大補品　僑胞久相信
精製新出世之參茸補藥汁　參茸補藥汁乃搜集野山人參之精華．與關東鹿茸之咀片．加以科學方法之研究試驗．然後煅煉而製成．發明此功效宏偉之藥汁．爲人羣造福．爲社會救星．洵堪稱補品中之藥王也．且實驗此汁中之成份．含有維他命Abdg鈣等質．參合中西藥性．一爐而冶之．此藥汁可以替代任何別種補品．眞是出世之聖藥也．不論男女老幼．宜常服之．以壯强體魄．其主治：先天不足．後天失調．精寒腎冷．頭暈眼花．風濕骨痛．肺肝生病．胃口虛弱．血壓過高．失眠不寐．婦人產前產後．凡屬有病無病．服此汁者．功效立見．精神壯健．同僑諸君．購而試之．方知斯言之不虛也．荷蒙光顧毋任歡迎．
參茸藥汁　大樽七元　小樽五元
補血和健腎　服過後來尋
廣濟堂　各種膏丹丸散發客．

鋪在雲高華片打街門牌九十二號，
Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E.
城綫 PA. 8613 Vancouver, B.C.
同益隆　Hong Yick Lung Co.　170-174 River St. W. Moose Jaw, Sask. Can.
廣濟堂　Kwong Chai Tong　92 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

新光電器公司
SUN ELECTRIC
Phone ..... MA. 2042
261 E. Pender St. Vancouver, B.C.
本公司經理那頓電器公司一切出品應有盡有燈胆發行更相宜承裝電器工程修理電機隨時應命如蒙光顧取價從廉

Northern Electric

the Parker "51"
栢架五十一
栢架51　金色每枝十八元．鉛筆每枝九元
銀色每枝十五元．鉛筆每枝六元
最近辦到大帮（和打文）（栢架）各種墨水筆每枝由三元半起．每副由五元起
（連諾公司）新出奇筆用四年不須添墨永遠包用每枝十四元三毛五
廣珍金器鐘錶舖發售
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

The BANK of NOVA SCOTIA
Established 1832
助華宗旨：
本行歡意以豐厚資本與及百餘年之銀業經驗爲帮助華僑發揮中加國際貿易，同時亦爲帮忙僑胞大小經營．華友請就近支行詢及便知．
郵滙滙兌均由中國銀行轉駁，担保快捷穩固．倘蒙托辦各種銀業事項，定必盡力料理妥善．如蒙賜顧，請與就近支行司理接洽是荷：
本行滙價每壹百元港銀值加幣廿七元毛五仙　雲高華總支行喜市定夾對面

陸海軍衣裳店
ARMY & NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, BC..
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠西街定市喜　號七廿及五廿
二埠街亞比林哥　號八七六

加拿大都朝度　復興公司
FOOK HING COMPANY
124 Dundas Street W. Toronto, Ontario. Can.
現代男女性生活之藝術書
每冊四圓四毫不寄COD僑胞見諒
異軍突起
大減價一個月
紐約人生出版社（丁原醫學博士編著
迎爽口（靚）頂靚西歸糖薑頭
每磅二圓七　每磅卅五圓
僑胞光顧．郵費自理
發售中西膏丹丸散化粧香品中西絲髮文房用具大華旬刊中美週報天香醬園豉油蠔油原豉醬調味粉出品雲埠李天助濕毒藥水爛脚藥膏痔瘡藥膏都城美味廠出品美味素僑胞惠顧無任歡迎

●經濟部員討論物價

重慶廣播訊・經濟部計劃委員會昨四日上下午繼續舉行會議・下午討論物價問題・各委員對於物價問題・均認爲平抑物價首重治本・在目前局勢下一時難以驟降・幷對管制配合・工貸・稅制等消極辦法・均作詳盡檢討・其中對物價管制問題・曾有熱烈辯論・四日將繼續討論此一問題・

●英國煤量蘊藏甚富

英京倫敦四日紐約社電・英國政府創辦之科學工業研究會發言人報告・英國之煤礦・甚爲豐富・可能供給英國各地工廠一百七拾五年之用・據該研究會之計劃・預算在百年內英國之煤產・約有二百萬萬噸・故英國將來之工業發展・無可限量云・

●西北飛機恢復飛航

聖保羅五日電・美國西北航空公司技術人員　日前要求增加薪金・改良待遇・未得公司方面許可・聯同罷工・是日得總統公斷局担任調解・已恢復工作・公司飛機停航三十一小時・是日亦已繼續依照原定時間表航行云・

●美軍罪犯欲逃出營

美國文淺頓省密蘇拉埠五日合衆社電・美國密蘇拉省立軍犯營・有犯罪軍人數百名・乘七月四日美國國慶紀念日・突然暴動・企圖逃出・將該營之樓房五間・放火焚燒・軍警及救火員到場將火撲滅・同時拘拿暴動者・現美軍部增加軍隊・協同當地軍營加緊嚴防・據該營司令稱・此次叛亂之軍隊多屬於犯謀殺・逃戰役・違背軍令・及其他重要軍法之主兇者・將受軍事法庭審訊

●菲律賓農民起械鬥

岷尼拉五日電・菲律賓游擊隊員二十五名・昨日在岷尼拉之北・與武裝農民一百名交戰・農民一名被殺死・兩名受傷・岷尼拉當局・爲息事寧人計・已派員調查眞相・設法抑制未來之衝突云・

●華沙發生排猶暴動

波蘭京華沙五日紐約社電・波蘭政府昨日宣布・波民昨日在華沙附近之吉爾斯埠・突然高呼排猶口號・與該埠猶太人八百餘名發生衝突・雙方開火門擊・情勢緊張・當地軍部派出大隊裝甲車出陣・協助警察鎭壓・經過三小時之爭鬥・才將波猶雙方暴徒驅散・結果雙方傷亡百餘人・現時當地政府下令戒嚴・不准波民結隊行於街道・又據波蘭外交部消息・波國在七月一號舉行全國大選以來・波國非法暴徒組黨・企圖破壞政府工作・波政府嚴拿叛徒・共三百七十五名・內有六十名經已斃命云・

△本埠新聞▽

●中山南文鄉僑捐款救鄉

本埠中山縣第二區南文鄉旅加蕭族・是月得接鄉公所來函・請募款施賑鄉中饑民・昨日該姓昆仲・招集會議於緬街義和號・席間由蕭金權發起捐款救濟鄉人・卽席認捐者蕭金懽二十萬・松善二十萬・桂彬十二萬・善綱・錫沅・蕭榕憲・林澤光・每十萬・金鳳女士・國祺・曹美定夫人・本和・葉昭結・每五萬・經綸四萬元・錫疇・金顏女士・每二萬元・李丁貴夫人・渡頭鄉雷門大・每一萬元・以上俱國幣・另有域埠捐款・須待付來・俾一齊滙返云・

●海陸空三軍定期大巡遊

駐雲高棉市之海陸空三軍人員約三千人・音樂隊十二隊・現定於星期日下午兩點鐘・舉行大巡遊・在佐治街橋集合・遊向佐治街西而去・在佐治大旅館以西・卽設立閱兵臺・卑詩省總督活活氏暨海陸空高級軍官在處閱兵云・

●第二批醣漬糖券已生效

第二批醣漬糖購買券S17號至S21號・於昨日已生效・可購糖五磅・買者無須一次買五磅・可分期購買・事因該等券・未定有失效之期云

●組三人委會調解省報事

關於國際印刷工會與西人省報之爭執事件・省勞工部長俾臣氏・奉中央勞工部長覓朝氏之命・組織三人委員會・聆聽勞資雙方之是非曲直・勞資各方・派一代表爲委員・舍活列特氏律師則被委任爲該委員會主席云

●相隔二千里借電話結婚

此間有西女名保瑪氏者・在加拿大空軍任無綫電員時・與一美國海軍人員客爾氏結識・客爾氏現在美國德斯省亞比連埠・與雲埠相距約二千里・兩人早有白髮同偕之心・但保瑪氏因取入美證手續・要候六星期・是以客爾氏於昨星期三日・先打電報通知保瑪氏・隨用長途電話與之接洽・地保官立在客爾氏之旁・兩人遂實讀結婚誓約・而成爲夫婦・歷時不過五十秒鐘・現保瑪氏候過美證云・

●牛肉批發價將恢復限制

據價目管理局宣布・牛肉批發價最高限度價目・現定於七月廿號恢復施行・屆時超等牛肉價錢起一仙至二仙・次等之價目則無變更云・

●走保單將担保實業充公

西人巴列梳夫氏被控私藏賭物案・定保單一千元・由住跑路街八五六號門牌業廚工忠斯氏・將實業担保釋出候訊・距料屆審期・巴氏失去踪跡・是以府官連諾氏・諭將實業估價一千四百元變賣・俾沒收一千元保單云・

●電卡公司接納廿年特權

關於卑詩電卡公司・在本市街道行駛電卡・暨長途汽車廿年之特權・該公司於昨星期三日已致函市書記官・正式地納市當道之條件・現將所提議之條件製成公文・由雙方簽字・以資遵守云・

各埠新聞

●做滿一年放假一週

點問頓四日電・據亞省工業關係局局長亞當斯氏發出命令・亞省工人・倘供職滿一年者・放假一星期・工資照常支付・供職滿兩年者放假兩星期・工資照常支付云・

●葉求鐸律師打消毒葯案

都朗度訊・華人周國安・於是年元月間・在此處飛機場被騎差拘捕・控以藏麻醉藥案・在警衙提審時判有罪・定監禁九個月・另罰款五百元・周氏不服原判・延葉求鐸律師暨斯祿氏律師提起上訴・卒將原判取消云・

(按)葉求鐸君係此間永生饒記葉春田翁之第十七公子・畢業於卑詩大學後・再入加拿大法律大學・專攻法律・於去歲獲法律博士銜・加拿大華僑土生之獲法律學位者有數人・但能在加國法庭辯論者則以葉求鐸君爲第一人云

●倭人妄作戰勝被妻遺棄

美國羅山者利市埠四日電・此間美籍日婦勿蘇武都氏・以其丈夫仍以爲日本打勝仗・忠心日皇・將獲獎實爲由・要求與丈夫離婚云

●華人夫婦拋棄嬰孩被控

域埠四日電・華人都廣邑暨其妻黟拉邑・被控拋棄其五個禮拜大女孩案・昨在此間警衙提審獲釋放・警衙推事可氏・諭將該女孩交由雲高華兒童援助會照顧・都廣邑氏每月則給卅元爲贍養費・但該華人夫婦可隨時取回其女而自養・聞都廣邑氏係來自美國加省斯鐸頓埠・其妻黟拉邑係雲高華埠女子・因爲美國移民例所限制・不能隨丈夫過美居住・同時該婦人不能維持其本人與女孩・其丈夫又不能維持兩頭家庭・一在加省・一在雲埠云・(以上人名均譯音)

●華沙發生排猶暴動

波蘭京華沙五日紐約社電・波蘭政府昨日宣布・波民昨日在華沙附近之吉爾斯埠・突然高呼排猶口號・與該埠猶太人八百餘名發生衝突・雙方開火門擊・情勢緊張・當地軍部派出大隊裝甲車出陣・協助警察鎭壓・經過三小時之爭鬥・才將波猶雙方暴徒驅散・結果雙方傷亡百餘人・現時當地政府下令戒嚴・不准波民結隊行於街道・又據波蘭外交部消息・波國在七月一號舉行全

●菲律賓農民起械鬥

岷尼拉五日電・菲律賓游擊隊員二十五名・昨日在岷尼拉之北・與武裝農民一百名交戰・農民一名被殺死・兩名受傷・岷尼拉當局・爲息事寧人計・已派員調查眞相・設法抑制未來之衝突云・

●美軍罪犯欲逃出營

美國文淺頓省密蘇拉埠五日合衆社電・美國密蘇拉省立軍犯營・有犯罪軍人數百名・乘七月四日美國國慶紀念日・突然暴動・企圖逃出・將該營之樓房五間・放火焚燒・軍警及救火員到場將火撲滅・同時拘拿暴動者・現美軍部增加軍隊・協同當地軍營加緊嚴防・據該營司令稱・此次叛亂之軍隊多屬於犯謀殺・逃戰役・違背軍令・及其他重要軍法之主兇者・將受軍事法庭審訊

●西北飛機恢復飛航

聖保羅五日電・美國西北航空公司技術人員　日前要求增加薪金・改良待遇・未得公司方面許可・聯同罷工・是日得總統公斷局担任調解・已恢復工作・公司飛機停航三十一小時・是日亦已繼續依照原定時間表航行云・

●英國煤量蘊藏甚富

英京倫敦四日紐約社電・英國政府創辦之科學工業研究會發言人報告・英國之煤礦・甚爲豐富・可能供給英國各地工廠一百七拾五年之用・據該研究會之計劃・預算在百年內英國之煤產・約有二百萬萬噸・故英國將來之工業發展・無可限量云・

●做滿一年放假一週

點問頓四日電・據亞省工業關係局局長亞當斯氏發出命令・亞省工人・倘供職滿一年者・放假一星期・工資照常支付・供職滿兩年者放假兩星期・工資照常支付云・

●葉求鐸律師打消毒葯案

都朗度訊・華人周國安・於是年元月間・在此處飛機場被騎差拘捕・控以藏麻醉藥案・在警衙提審時判有罪・定監禁九個月・另罰款五百元・周氏不服原判・延葉求鐸律師暨斯祿氏律師提起上訴・卒將原判取消云・

(按)葉求鐸君係此間永生饒記葉春田翁之第十七公子・畢業於卑詩大學後・再入加拿大法律大學・專攻法律・於去歲獲法律博士銜・加拿大華僑土生之獲法律學位者有數人・但能在加國法庭辯論者則以葉求鐸君爲第一人云

●倭人妄作戰勝被妻遺棄

美國羅山者利市埠四日電・此間美籍日婦勿蘇武都氏・以其丈夫仍以爲日本打勝仗・忠心日皇・將獲獎實爲由・要求與丈夫離婚云

●華人夫婦拋棄嬰孩被控

域埠四日電・華人都廣邑暨其妻黟拉邑・被控拋棄其五個禮拜大女孩案・昨在此間警衙提審獲釋放・警衙推事可氏・諭將該女孩交由雲高華兒童援助會照顧・都廣邑氏每月則給卅元爲贍養費・但該華人夫婦可隨時取回其女而自養・聞都廣邑氏係來自美國加省斯鐸頓埠・其妻黟拉邑係雲高華埠女子・因爲美國移民例所限制・不能隨丈夫過美居住・同時該婦人不能維持其本人與女孩・其丈夫又不能維持兩頭家庭・一在加省・一在雲埠云・(以上人名均譯音)

●介紹良醫

語云・福壽康寧・固人之所同欲・感冒疾病・亦人之所不能無・是以治國者務求良相・治病者必覓良醫・庶可以解除一切之痛苦也・今者

陳繼堯醫學博士 於民國十一年畢業於美國西北醫科大學・在芝城醫院實習三年・然後返國服務・受聘於滬江中央大學任醫科教授兼南洋煙草公司・海關稅務學校・中國航空公司等醫官・駐滬十有餘載・於亞洲大陸人種之講求・與熱帶土地所有諸症・專志研究・大有心得・事變時曾任第十七傷兵醫院醫師盡力救治愛國戰士無算・後奉調派駐山東青島市海關醫官・兼英美煙草公司醫務主任・服務八有餘年・追至青島淪敵・被囚禁山東濰縣集中營・雖在顚沛之中・負擔醫治二千餘名聯邦僑民之責・去歲聯軍勝利・幸脫危境・恢復自由・旋返加美考察新醫術完畢・暫居本埠休養・探訪親朋・一俟時局稍定・然後携眷返國服務・以博士擅岐黃妙術・當此醫師缺乏時期・勗以病僑着想・慨然允諾・許以休養之寶貴光陰・樂爲吾僑之衛生指導・可謂萬家生佛・如此大好機緣・同人等敢爲之介紹於僑界・而知所問津焉

曹仲雅　雷錦添　林舉振　陳宜顯　陳景山　朱去非
劉雲伯　楊錫枝　關祝華　李日如　周家超
臨時診所 雲埠奇化街五四二號　電話喜士定三五七七
診症時間 上午十一點至一點　下午三點至五點(禮拜日停診)

●譯押舖慶生

頭月息納五厘
以後每月二厘

借五元每月　納利一毛
借十元每月　納利二毛
借廿元每月　納利四毛

爲加拿大當舖之最低價者

借款由壹元至五千元在五分鐘內可以辦妥全守秘密不用保証人本店接納各種物品抵押如鑽石寶石銀器古董具皮草地毡圖畫收音机音樂器科學用具千里鏡顯微鏡各種獵具高夫球具吊牀長槍釣魚器打字机影相机木匠用具化學具電學具電帶及各種珍貴物品　抵押物保存期限一年

本店買賣鑽石

B. C. COLLATERAL LOAN BROKERS
77 E. Hastings St. PA. 3557

●住宅兩間出賣

有住宅兩間近十九街夾緬街出賣取價相宜　Van Der Ree Bros.
BAy. 4240R　BAy. 1301

●遺失股票啓事

本人名下所占之明弘華興實業有限公司股份票與息摺均皆遺失現向該公司報請補發嗣後勿論何人拾得該等遺件當作廢紙特此聲明俾衆週知

馬昭常　啟

訃告

先考諱樹功字蔭棠蘇公府君溯生於遙清光緒十二年八月初二日痛於民國卅五年七月二日以病終於固關醫院正寢積閏享壽六十有四歲不孝宏初親視含殮遵禮成服謹擇同月九日下午二時假座丹利維街三零四號門牌暗市黨殯儀館開喪出殯扶柩歸土安葬悉屬宗親戚友世誼哀此訃

孤子　宏初　泣血稽顙

治喪處　四五八號寫市定街東

聞

●域埠台山寧陽總分會舘布告

爲布告事・照得台山寧陽會舘・原爲慈善機關・對于邑務之興革・如與學育才・辦理執拾先友之遺骨安置・每屆執事・靡不努力以赴・溯自祖國抗戰以還・艱苦備至・我海外邑僑・許多乘戰時積蓄・靜候買舟言旋・家庭團叙・不待言也・惟是本總分會舘在此抗戰八年當中・對于台僑歸國因戰事影響而中止・出口慈善票亦相繼停頓徵收・現值航行遠東各船務公司開始復航・來往遠東・剋思依期應執之先友・又因人事和環境之關係・已停頓兩期・前後共十五年・本總分會舘執事默念於此兩期之先友遺骨・決不能使其長眠異土・會舘執事經聯席會議・設計籌措鉅欵將達二萬元・準備爲用・然而全盤預算此數須要三萬元・苟誠積極進行辦理此事・該欵龐大・相差仍缺萬元之巨・尙有賴於我歸國台僑本眷念慈善爲懷・按照定例・繳納式元之出口慈善票・如不敷時・仍要就地向台僑發動募捐湊足此數・完成善舉・俾他日先友得以運回故土安葬・舍笑九泉之下・尤勝造七級浮屠者矣・爲此布告我親愛邑僑知照爲要此布・

●駐雲哥華加拿大華僑義捐救國總會　通告

爲通告事・本會辦理換發航空救國捐美金券・業經六月二日停止派員駐會換發・惟查仍未來會換領者・爲數不少・茲爲體察情形・利便僑胞換領起見・特再展延一月・仰各知照・　此佈

㈠展延期限・由七月一至七月三十一日止・如仍不到領・作爲逾期自慢・本會當將該券繳回國民政府財政部・以清手續・

㈡凡未經換領者・請依期隨時到輔行公司李日如處換領・或從郵寄・

㈢凡屬當日由各姓團體經手繳款購券・本會已將該項券・交各該團體換發・

中華民國三十五年　七月一日

129 E. Pender St. Vancouver, B.C.
FOO HUNG CO.

●謝啓

敢者關四妹不幸於六月十七日朝辰八時在三合旅舍逝世同月廿三日午後二時在參臣殯儀舘出殯歸土安葬于華人墳場荷蒙社團鄉親戚友贈以花圈賻儀親臨執紼素車送行隆情高誼歿存均感謹此伸謝

權理人伍時煇敬謝

厚惠芳名列后　恕不稱呼

岡州會舘贈儀弍元　陳龍二元
方煒符二元　陳孔容壹元　阮蘭女士壹元
岡州會舘　馬翠惠　陳炯堯　繆燦劉滿夫人　周逸經　黃景星　每花圈
劉光怡　溫光祥　仝花圈
數公黨支部　達權總社　仝素車
岡州會舘素車　馬翠惠素車

●譯押舖慶生

頭月息納五厘
以後每月二厘

借五元每月　納利一毛
借十元每月　納利二毛
借廿元每月　納利四毛

爲加拿大當舖之最低價者

借款由壹元至五千元在五分鐘內可以辦妥全守秘密不用保証人本店接納各種物品抵押如鑽石寶石銀器古董具皮草地毡圖畫收音机音樂器科學用具千里鏡顯微鏡各種獵具高夫球具吊牀長槍釣魚器打字机影相机木匠用具化學具電學具電帶及各種珍貴物品　抵押物保存期限一年

本店買賣鑽石

B. C. COLLATERAL LOAN BROKERS
77 E. Hastings St. PA. 3557

●住宅兩間出賣

有住宅兩間近十九街夾緬街出賣取價相宜　Van Der Ree Bros.
BAy. 4240R　BAy. 1301

●遺失股票啓事

本人名下所占之明弘華興實業有限公司股份票與息摺均皆遺失現向該公司報請補發嗣後勿論何人拾得該等遺件當作廢紙特此聲明俾衆週知

馬昭常　啟

訃告

先考諱樹功字蔭棠蘇公府君溯生於遙清光緒十二年八月初二日痛於民國卅五年七月二日以病終於固關醫院正寢積閏享壽六十有四歲不孝宏初親視含殮遵禮成服謹擇同月九日下午二時假座丹利維街三零四號門牌暗市黨殯儀館開喪出殯扶柩歸土安葬悉屬宗親戚友世誼哀此訃

孤子　宏初　泣血稽顙

治喪處　四五八號寫市定街東

聞

●域埠台山寧陽總分會舘布告

爲布告事・照得台山寧陽會舘・原爲慈善機關・對于邑務之興革・如與學育才・辦理執拾先友之遺骨安置・每屆執事・靡不努力以赴・溯自祖國抗戰以還・艱苦備至・我海外邑僑・許多乘戰時積蓄・靜候買舟言旋・家庭團叙・不待言也・惟是本總分會舘在此抗戰八年當中・對于台僑歸國因戰事影響而中止・出口慈善票亦相繼停頓徵收・現值航行遠東各船務公司開始復航・來往遠東・剋思依期應執之先友・又因人事和環境之關係・已停頓兩期・前後共十五年・本總分會舘執事默念於此兩期之先友遺骨・決不能使其長眠異土・會舘執事經聯席會議・設計籌措鉅欵將達二萬元・準備爲用・然而全盤預算此數須要三萬元・苟誠積極進行辦理此事・該欵龐大・相差仍缺萬元之巨・尙有賴於我歸國台僑本眷念慈善爲懷・按照定例・繳納式元之出口慈善票・如不敷時・仍要就地向台僑發動募捐湊足此數・完成善舉・俾他日先友得以運回故土安葬・舍笑九泉之下・尤勝造七級浮屠者矣・爲此布告我親愛邑僑知照爲要此布・

●駐雲哥華加拿大華僑義捐救國總會　通告

爲通告事・本會辦理換發航空救國捐美金券・業經六月二日停止派員駐會換發・惟查仍未來會換領者・爲數不少・茲爲體察情形・利便僑胞換領起見・特再展延一月・仰各知照・　此佈

㈠展延期限・由七月一至七月三十一日止・如仍不到領・作爲逾期自慢・本會當將該券繳回國民政府財政部・以清手續・

㈡凡未經換領者・請依期隨時到輔行公司李日如處換領・或從郵寄・

㈢凡屬當日由各姓團體經手繳款購券・本會已將該項券・交各該團體換發・

中華民國三十五年　七月一日

129 E. Pender St. Vancouver, B.C.
FOO HUNG CO.

●介紹良醫

語云・福壽康寧・固人之所同欲・感冒疾病・亦人之所不能無・是以治國者務求良相・治病者必覓良醫・庶可以解除一切之痛苦也・今者

陳繼堯醫學博士 於民國十一年畢業於美國西北醫科大學・在芝城醫院實習三年・然後返國服務・受聘於滬江中央大學任醫科教授兼南洋煙草公司・海關稅務學校・中國航空公司等醫官・駐滬十有餘載・於亞洲大陸人種之講求・與熱帶土地所有諸症・專志研究・大有心得・事變時曾任第十七傷兵醫院醫師盡力救治愛國戰士無算・後奉調派駐山東青島市海關醫官・兼英美煙草公司醫務主任・服務八有餘年・追至青島淪敵・被囚禁山東濰縣集中營・雖在顚沛之中・負擔醫治二千餘名聯邦僑民之責・去歲聯軍勝利・幸脫危境・恢復自由・旋返加美考察新醫術完畢・暫居本埠休養・探訪親朋・一俟時局稍定・然後携眷返國服務・以博士擅岐黃妙術・當此醫師缺乏時期・勗以病僑着想・慨然允諾・許以休養之寶貴光陰・樂爲吾僑之衛生指導・可謂萬家生佛・如此大好機緣・同人等敢爲之介紹於僑界・而知所問津焉

曹仲雅　雷錦添　林舉振　陳宜顯　陳景山　朱去非
劉雲伯　楊錫枝　關祝華　李日如　周家超
臨時診所 雲埠奇化街五四二號　電話喜士定三五七七
診症時間 上午十一點至一點　下午三點至五點(禮拜日停診)

●達權總社鳴謝經費

(恕不稱呼)

鄧錫文拾元　寶源舘　曾美秀女士　黃義華　陳桂卓
劉秀雄女士　關蔥芳女士　黃滿　廖作　馬煦　蔣二妹女士　關仲寬
黃鳳珍女士　董競榮　以上每五元　李棣廷三元五　李德維　黃其燊
李漢生　徐發起　鄭煜南　譚子華　趙將潮　蔡元隆　吳景辰　雷容
每三元　宋棣萼　馬立民　岑錫榮　寶源牛檯　寶源夜攤　永利字花
廣東西來廠　楊北旺　楊北華　陳翼耀　胡鳳初　駱仲霞　林普安
鍾美錦　鍾其　周沛　李三　陳懷春女士　李燊來　每弍元五　盧榮
許栢　陳謀灼　唐自璉　李聖拱　關國寧　梁錦昌　周本初　曾忠
黃旺　岑朋　梁蘇夫人　廖華帝　蔣琦　黃子維　馮雙德
黃寬培　鄭錦華　鄧照　黃旺　陳典鍾　楊源　阮旺　薛濟　李坤
鄭鴻麟　仇飛雲　鄭厚滋　鄭培裕　薛聖接　周安彪　劉容信　鄭如栢
林德義　周福榮　梁悅逢　曾傳藤　每弍元　陳福如　梁銓　胡藻
龔開順　黃旺　馬本渠　林文合　李貴　鄧梓才　劉榮合　鄭倫品
每壹元五毫　馬英奇壹元

●哀啓

先考諱桂榮字心誠黃公府君痛于中華民國卅五年六月十五日辰時壽終正寢享壽積閏六十有八歲不孝等親視含殮遵禮成服于同月廿五日在暗市黨殯儀舘舉行喪禮扶柩出殯歸土荷蒙　宗親戚誼惠賜賻儀花圈幷親臨執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人　陳氏　泣淚飲衽
孤子　存業　兆芹　兆藻　泣血稽顙
女　蕙芳　蕙閒　泣血稽顙
女　蕙姿　適周門　期服弟　心達　稽首
弟婦　陳氏　陳氏　欽祉　欽祉　稽首
媳婦　鄭氏　欽祉
侄　兆鵬　兆炯　稽首
孫　仲翠　仲才　仲華　仲彬　鞠躬
孫女　寶愛　鞠躬
婿　周育生　頓首
外孫女　麗娟　鞠躬

惠賜下列　恕不稱呼

周育生五拾元花圈事　黃昭豪廿元
車一　周啟業拾元花圈事　黃心達
拾元　黃三才　陳宗洽　黃韶伯
林勝　以上每五元　王英傑　黃炳樞
黃炳坤　馮賀調　黃源龍　棠
黃寬廉　每三元　陳裒常　黃璧新
每二元五　黃衛昭　李壬濟　甄閉瑞
以上每弍元　黃廣昭　心田　炳昭
林家俊　煜昭　兆坤　悅昭　兆臻
共五元花圈車　黃鴻照　偉池　偉安
共三元花圈車　黃樹鄭　黃昭立
各花圈車　黃宣擴　宣瀚　稔昭
昭鵬　昭閶　仁昌　惠華　自覺
惠慶　英發　偉才　花圈二車三
黃紀杰　黃兆坤　鄭景福　各車壹
葉求欽　求鎭　求錦　求寶
求遇　求鈞仝花圈　鄭景福　陳錫仁
仝花圈　繆溢佳　鄭玉琨　仝花圈
梁瓊銳家人　參義公司　富利公司
黃江夏堂　昌隆公司　黃文甫全家
龔邦耀全家　陳宜棠　永華公司
各花圈　林福田　馬福崇　李炳華
各花圈車　黃宣擴　宣瀚　稔昭
昭鵬　昭閶　仁昌　惠華　自覺
惠慶　英發　偉才　花圈二車三
黃紀杰　黃兆坤　鄭景福　各車壹
葉求欽　求鎭　求錦　求寶
求遇　求鈞仝花圈　鄭景福　陳錫仁
仝花圈　繆溢佳　鄭玉琨　仝花圈
梁瓊銳家人　參義公司　富利公司
黃江夏堂　昌隆公司　黃文甫全家
龔邦耀全家　陳宜棠　永華公司
各花圈　林福田　馬福崇　李炳華
余炳坤　馬均德　黃光漢　仝花圈
廖伯良　林普安　陳英發　簡業存
陳　萬　仝花圈　葉求茂
馮潮貴　仝花圈　黃公禮
鄧洮隆　關崇鎭　司徒國
仝花圈　林舉振　馬恒兆　李日如
陳景山　仝花圈　孫正邦合家
黃景濂　林福田合家　以上各花圈
黃錦帆　樹柏　世滾　敢業　光韶
仝花圈　黃增業　劉孔正　仝花圈
Mr. Mrs. W. G. Roser $10
T. P. Scott Ltd $10 Mrs T.P. Scott $3 Miss V. Scott $3
Mrs. Herbert Chan $2 Mr. & Mrs. L. H. Braddick 花圈
Mr. & Mrs. D. C. Stricker 花圈
The Office & Warehouse Staff of T. P. Scott Co. 花圈

●美國華僑年鑑出版消息

紐約訊・中國國民外交協會駐美辦事處主任陳汝舟博士・年來在美推進國民外交工作・努力宣傳・出版中英文刊物・卓著成績・茲爲便於改進僑務及改善華僑生活之參考起見・特編印美國華僑年鑑一巨册・計調查與編印之時間・費去兩年・因紙料購買不易・故遲至今出版・材料豐富・內容充實・誠爲美國華僑社會空前之巨著・全書六百五十頁・用最精美之紙料印刷・裝訂華麗・便於携帶・舉凡中美兩國之歷史政治外交社會・旅美華僑之過去史實與現在情況・及全美四十八州與檀香山各埠之華僑團體・商店・餐館・衣偈・與僑領等之中西文名稱・詳細地址・電話・郵政號碼等均刊入册內・此舉對我旅美僑胞經營事業之助力甚大・不論留美或將返國之僑胞・實應人手一册・以資參考・聞因紙料所限・印書無多・凡捐助印費十元以上者・寄贈一册・以留紀念・書寄完後・不易再版・如欲寄書・幸勿延遲・失去機會・並計劃每年出版一册・明年之版・將在祖國印妥寄來・過去在美國民外交之推動・多由各埠救國會負責・今各救國會經已結束・該辦事處現正努力籌劃組織各地國民外交協會云

●新金山搜美船員帶私貨

新金山雪梨埠四日電・是日此間關員到去美國輪船罔韜利號搜查・在船上搜獲烟仔數以萬計・另(奶郎)絲襪・化學鞋靴暨水衣等物頗多・有等船員被除去外衣・則發覺用襪藏滿烟仔・繫住腰部者・有等將成盒烟仔擲落水中・每盒黑市價值十三元三角五分云・

◎西人訪尋華人李遇

西人 Charles Brown 由鉄里埠到來他擬於明晚返埠欲訪華友李遇相見請向下列電話通傳 PA. 3450

◎聘請經紀推銷油爐

本處宜聘請經紀多名・專爲推銷有燈心式油爐・此種油爐・全爲加拿大製造品・包用五年・有志者・請照址直接函商可也・

J. M. LABERGE
4272 Notre-Dame St. E.
Montreal, P. Que.

◎域多利埠大舘舘位投充

啟者本舘位上下兩層全樓準期七月十三號即星期六晚九時在台山總會舘處收圈開投舘內傢私用具一概俱備如有梓里欲營偏業者請依期早臨下圈勿失機會爲要

◎鄭厚添鳴謝

巡厥者弟舊歲十一月因染重病入聖保羅醫院醫治纏綿數月至今幸獲平安出院至在醫院時屢蒙　尚藻公及諸親友親臨慰問幷惠賜生花生菓香烟食品等物幷蒙惠贈醫費如此高誼隆情深銘五內愧無以報謹綴數言登諸報端藉鳴謝悃

中華民國三十五年　七月四日

◎彭廉德彭許素芬辭別

我們這次來雲觀光・深蒙　昭倫親義公所・中山隆鎭同鄉會諸君・及昆仲親戚朋友・導遊名勝地方・復設席筵款待・或贈以珍品・情深義重・感謝得很・是日已離雪囘美・肅此以代面別・並祝諸位健康

◎代賣西人大餐館廣告

卡技利現有西人餐館託我代賣・此餐館在於卡技利之中央區・是歷來極有名聲之餐館・其餐房及「港咁」共有二百坐位・另有兩個大餐廳爲社團宴會用・能坐二三百人・誠是卡城最宏偉之餐館・月租銀壹百七十五元・係有五年租契・現在每日生意由五百至六百元・該餐館之裝潢華美・傢私用具齊備・全盤生意連貨物・賣價三萬五千元・如有僑胞欲買者・請按下列住址來商量・

卡技利何林啟

住址 Ho Lem, 121-2nd Ave. W.
電話 R. 2326. Calgary, Alberta

◎哀謝

先考諱天來字世慈慮公府君痛於民國卅五年六月廿四日晨九点鐘在列城公醫院與世長辭享壽積閏七十又一歲不孝茂昌遠僑非島百昌壽昌遠居祖國不能親視含殮聞訃遑禮成服同月廿七日在喪儀店出殯扶柩歸土荷蒙　各兄弟親朋親臨執紼惠贈賻儀花圈素車隨送幸得葛堰叔協助幫忙喪事高誼隆情歿存均感謹登數言聊伸謝忱

孤子茂昌　百昌　壽昌　泣血稽顙

女　彩珠　泣血稽顙

盧餘慶堂花圈車二　曾三省堂賻儀五元花素車　致公黨車二　誄文

鄭榮陽堂賻儀八元花車　馬宇車一

鄭兆棟賻儀五元　花素車　盧　求

盧舉世　盧傳錦　盧萬趨　各花圈

關勳策　關振　關堯　曾百梓　每五元

盧東成　盧世立　盧奕孝　丘　就　每三元

李氏公所　林享　梁樹邦　余成　每二元

盧奕廉　盧奕然　盧萬瑗　盧葉美

盧炎渠　盧萬瑗　盧奕湖　盧萬莊

盧傳英　盧世耀

關國璽　關義柄　關崇耀　梁美棠

梁昌津　梁邦幹　李祥南　雷華漢

周家樵　唐裕松　每壹元　盧萬彬五毫

西人 Jim Manson

◎哀謝

先考諱培字瑞章吳公府君慟於民國卅五年六月廿八日病終醫院享壽積閏七十九歲不孝遠居祖國不克親視含殮聞耗遵禮成服幸賴鄉友陳德業，陳毓茂，程守基，梁端柄等及保障會諸先生主持扶柩歸土幷蒙惠賜賻儀花圈素車親臨執紼高誼隆情歿存均感哀此鳴謝

棘人善周哀謝

厚惠列后　　恕不稱呼

梁少成壹拾元　陳德業　陳禮禧

陳毓茂　陳慶堂　譚　興　程守基

陳官暢二元五　孫慶祺

梁端柄　馬善允　鄭　源

陳藻馨　劉耀祥　每二元

孫壽昆　孫芳華　鄭燦有

新利號　孫　垣　陳　生　林　章

馬達朝　孫在朝　馬弼庸　王　炳

歐衍昌　陳少佳　歐　葵　劉容信

雷北有　孫漢良　梁　德　林　銳

林金棠　孫帝金　朱兆芳　雷贊生

雷開元　雷連任　梁帝順　黃關裕

吳壽頤　趙培洽　林　棉　梁　水

孫敬文　孫恩良　陳福忠　歐滿朝

林德贊　余文輝　關　棟　楊雲啟

劉顯初　蘇　繼　劉天洪　每壹元

馬森申　唐蠲祿　黃冠元　陳社容

朱玉南　林義勝　方桂合　孫漢平

林祖森　孫玉波　胡家和　黃白樂

馬鏞存　黃福　劉洪　方六　黃就

林來　陳鎖　富焜　馬潮　張養

陳傳　鍾本　每五毛　胡直二毛五

你何必要光頭呢？

露髮生驗效氏奇

KAY'S HAIR LIQUID

如你生返些少頭髮可令你青春許多・奇氏之生髮露名出中外・用過者無不讚稱爲神効的藥水・清除頭垢頭癢・白髮還囘黑髮・有事實証明

每樽壹元八毛五
大樽弐元三毛五
包郵費

點問頓代理：惠南藥房
10211-97th St. Edmonton

命他維富阿的力轟

阿富維他

命丸報你福音

VITAMIN F

老年身弱及週時有咳嗽者可即服用阿富維他命・天性衰落・週身疲倦及面青無神者可即服用此丸・通年常服・趁早補身補腦・免至天寒過遲補救・

每樽三元五毛
兩樽六元五毫　包郵費

雲埠奇氏出品社

奇氏出品社
KAY'S SALON
314 Dominion Bank Bldg.
207 West Hastings St., Vancouver, B.C. MA. 7563

余毓華氏新發明

經驗神效藥

招商代理　利權優給

新發明生髮膏加政府美政府立案確能生髮如頭光髮禿者壹月內新發復發三元五
新發明不脫髮生髮藥水男女合每樽三元
去頭膜潤皮膚滑斑髮藥膏每樽壹元二毛
洗頭髮藥水洗髮妍滑皮膚較淨每樽六毫
染黑髮藥水壹元染黑黃髮藥水每樽壹元
白髮轉黑藥水　每樽　二元
染金髮色葯水　每樽　二元
新發光明眼藥水去浮膜去紅腫每樽七毫
新製熊胆眼藥膏去熱毒消腫　每樽七毫
新發明確能去酒米藥膏　每盒三元
立止頭癢及傷口埋口癢痛藥膏每盒圓五
青春美歡面白皮膏男女合用每盒壹元二
洗牙粉牙膏確能固齒白牙去風每盒五毫
立止心痛葯片　每樽　壹元
神效專治心痛藥水　每樽三元五毫
奇效專治肺癆藥散　每樽三元五毫
特效專治胆石靈消除肝疾生石漏　三元
功效療肝膽肺藥水　每樽二元五毛
立止傷風止咳功效藥水　每樽壹元二毫
萬金膏化痰止咳口乾鼻零傷風頭痛四時感冒時症各種皮毒內服外搽　每盒五毛
立即清除血毒葯王　每百片　五元
普濟水時行瘟疫四時感冒霍亂吐瀉急症瘀症週身困倦肚痛中風中痰　每樽壹元
立止胸悶肚痛化滯化氣葯粉每樽七毫五
神效紅白痢症冒凍冷臀肛緊葯水每壹元
立愈頭痛骨痛身痛藥散　每盒壹元二毛
新發明特效痧甜尿藥水數天內全愈用葯水二樽甜尿完全消滅矣　每樽三元五毛
新發明專治沙淋消除腎內石三元五
專治血高症神效藥丸　每打壹元二毛
千金膏男女老少四時感冒傷風傷寒瘀症骨痛風濕皮膚肉痛頭痛鼻塞　每盒壹圓
立愈新久風濕骨痛內服外搽　每料四圓
神效婦女調經丸　每盒壹圓二毛
立止皮膚風濕藥膏　每盒　壹圓
萬應皮膚膏腫毒劈手傷足傷風凍熱壹圓
新發明參精滋補汁補氣生血潤肺補腎氣肚顏能健全身功效　每樽　五圓
滋補整軍經武葯粉補身健腎生血轉弱爲強固精壯顏男女合用五圓至廿圓壹料
神速補血生血丸　每百四圓五毛
遺精聖葯勿論何等遺精及身癢每打壹圓
遠年傷口痛疳無名痛疳埋口生肌水二圓
萬應止癢藥膏各種皮膚癢搽止每盒貳圓
立愈火湯汽油傷即時止痛藥膏每盒貳圓
立解皮膚毒及耳內癢病藥水　每樽七毛
解退無名腫毒瘡癖刀傷劈疣藥水　五毛
解退皮膚火毒三角風葯水　每樽二圓五
立愈冷風晒劈手足皮肉埋口油每樽壹圓
特效松皮爛脚藥膏　每盒　二圓
奇效酒風脚黑紅色酒風脚藥膏每盒弐圓
立止癢痛風濕皮膚爛肉爛脚趾藥膏二圓
立愈止癢風濕皮膚遺爛全身紅粒癢爛等症數天內全愈葯粉每盒二圓　問症取藥
退鷄眼葯水每樽六毫
退鷄眼藥膏每盒壹圓
靚西歸頭　靚大歸片　靚熟附子　干羌
靚蛤蚧　靚生地　靚齊手烏　靚川芎片
厚杜仲　大黃精　大熟地　元肉　巴戟
靚厚伏神　靚燕窩　靚紅藍　靚大北芪
靚防黨片　靚新杞子　靚淮山片　甘草

CHAS LEE
207 Georgia St. Vancouver, B.C.

頭期祖國貨品登市

●膏丹丸散・地道藥材●

養陰丸・精補精・健腎丸・
六神丸・理中丸・蘇合丸・
寧神丸・保和丸・衛生丸・
保濟丸・萬金油・必得勝・
北芪片・防黨片・西歸頭・
厚雲茯・白芍片・齊首烏・
炮天雄・熟付片・厚杜仲・
熟地片・生地片・川貝母・
大巴戟・川木瓜・齊狗脊・
寸山片・大黃精・川芎片・
玉茸片・齊土茯・生苡米・
干羌片・正蜜花・川貝母・
正召實・玉竹片・大蛤蚧・
外合干・大祈蛇・

海味乾貨　江西瓷器
土產佳品　合時瓜菜
僑界惠顧　倒履歡迎

MORLEY CO. LTD.
552 Fisgard St.
Victoria, B.C.

域埠

茂利有限公司謹啓

李乾亨製特紅色大補丸

每瓶三百粒　售銀五元

李乾亨製督療肺露

每瓶壹元二毫　五仙

外埠每瓶郵費壹毛

招商代理　利權從優

新到正北鹿茸片份
正庄北鹿尾把
正北高麗參
清糖老山抄參
大小枝花旗參
歡迎參觀　貨靚價廉
燕子山地道甜油玉桂
眞正北冰洋海狗腎
每條壹元二毛五

代理西方換皮公司
各種口袋批發零售

總批發處

上海貿易行

加拿大　雲高華

SHANGHAI TRADING CO.
專營進出口貨
代理各種生意
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831

極樂氏藥房

補身藥王

大補丸

志在剪此廣告壹張付來壹元名馳買送壹盒大減價

每盒五元二毛

來函照錄

極樂氏先生大鑒逕啟者・本號向銀酒兌局・接理僑胞寄滙港澳廣州各商埠及內地各邑信件銀兩・快捷妥當・手續簡便・信用昭著・久負僑胞所共悉・前因戰事影響・交通阻塞・對於接駁滙單・極感困難・是以暫行停止・現在戰事結束・交通無阻・茲爲利便僑胞隨時滙款起見・特定於四月一日起・本號滙兌同復開・接理滙兌・本以往精神・辦理務求妥當・如蒙委托・格外歡迎・

極樂氏鑒呈敬者神農嘗百草與療華陀鍊丸而治病惜賢志苦　先生行濟世普渡衆生良可慨也弟嘗服先生之補丸確有特効今特付上赤銀貳十八元求取付來並候商安

十一月四日紐約弟生利謹上

Young 805 Queen st. w. Toronto, Ont.
Sung Lee 160 E 53rd st. New York st.

◎大補丸補身之功效

治脚冷脚震　眼花耳鳴　能開胃治常多夜尿　補血行氣　治身虛腰痛大便閉結　治尿後反滴　葯到成功

常有正鹿尾把

參　鹿茸

皮膚止癢藥膏

心痛粉每樽壹元　愈癬藥膏

主治皮膚百病每盒一元一毛

風濕骨痛搜毒丸

每樽二元

治風濕骨痛・肺癆內傷・遠年爛脚・皮膚濕毒・週身痕癢・紅雲血癖・大小便結・皮膚奇癢・及一切毒症・欲知身體有無毒者服此丸便知有毒一服此丸必瀉否則並無瀉也

◎極樂氏搜毒丸

每樽二元

凡患蟲蟻咬・發熱疹・濕疹・蕁麻疹・丘疹・鱗癬・疥癩・足部過勞・及一切皮膚病者・可速用DDD藥水療治之・此藥水清潔不膩・且有猛烈殺菌之功力・能消毒止癢・如不見効・原銀奉還・各藥房均有DDD葯水發售・

◎馬遜修工廠擴張廣告

本廠製遊趟時傢私發行兼零沽

C. S. Mah Furniture Mfg.
366 E. Cordova St. Vancouver, B.C.
PA. 6713

◎接整水龍

本店接整水龍水廁等工作快捷妥當工精價廉華友光顧隨時應命

D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634　住宅 PA. 2792L

◎蟲蟻咬着　受熱發疹

立刻止癢

金利源興記啓事

▲金利源興記啓事
▲恢復滙兌局營業

逕啟者・本號向銀酒兌局・接理僑胞寄滙港澳廣州各商埠及內地各邑信件銀兩・快捷妥當・手續簡便・信用昭著・久負僑胞所共悉・前因戰事影響・交通阻塞・對於接駁滙單・極感困難・是以暫行停止・現在戰事結束・交通無阻・茲爲利便僑胞隨時滙款起見・特定於四月一日起・本號滙兌同復開・接理滙兌・本以往精神・辦理務求妥當・如蒙委托・格外歡迎・

加拿大　雲高華

金利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

李乾亨製督療肺露

每瓶三百粒　售銀五元
每瓶壹元二毫　五仙

外埠每瓶郵費壹毛

招商代理　利權從優

新到正北鹿茸片份
正庄北鹿尾把
正北高麗參
清糖老山抄參
大小枝花旗參
歡迎參觀　貨靚價廉
燕子山地道甜油玉桂
眞正北冰洋海狗腎
每條壹元二毛五

代理西方換皮公司
各種口袋批發零售

FRANK HO-LEM & CO.

Room 602.....470 Granville St.
PA. 6721　Vancouver, B.C.

生意大機會

啓者，弟專代理買賣雜貨店，旅舘，衣舘餐館，菜園等等大小生意，兼理各種燕梳，服務週到，如蒙光顧，請由電話通知，無任感盼・

弟何榮深啓

麥嘉雲麵包

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲的麵包適合衛生豐於滋養又質甜味美確對經濟發有莫大之助力蓋該麵包之鮮明與價值實有感人之處也倘試之請認招牌麥嘉雲的好麵包是爾每餐的好伴侶

經濟餐

美盛金舖

MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B.C.

十足金葉首飾各廠大小鐘錶各款眼鏡司理鄧滿隆啟喊線孖連

二五〇壹

△世界新聞

●廣島長崎

原子彈爆炸之死亡

美國參議院市四日電．美政府調查員里賓博士．向美國醫藥會報告．謂美國在日本廣島及長崎所投下之第一第二兩枚原子彈．先後共傷亡僂人三拾二萬．其中死亡者約十二萬．在廣島死者較多．佔八萬．長崎佔四萬云．

●美國國慶意外增加

統一社四日電．七月四日爲美國獨立國慶日．本年爲美國獨立第一百七拾週年紀念．又爲自一九四壹年以來美國首次於和平時期慶祝其國慶．是日全國循例放假慶祝．人民於狂歡慶祝中．意外事件增加．現時據報全國已有廿八人因意外斃命．其中因汽車之失事而死者佔拾八人云．

●紅十字會在英會議

美國紐約四日電．美國紅十字會長奧孔挪．昨坦白謂將會再來一次大戰．各人必要以此計劃打算．奧孔挪氏昨乘飛機離紐約往倫敦．將參加在英國牛津國際紅十字會會議云

●澳洲繼續抵制荷船

澳洲雪梨四日電．澳洲碼頭工人．因表同情於荷印人民革命．設立獨立政府．九月前曾宣佈抵制荷蘭輪船．不代起卸貨物．故有多艘荷船仍滯留於澳洲沿海港岸．最近有荷蘭驅逐艦一艘．因與別船相撞．致受重傷．澳人亦不爲修葺．該艦不得已猶停泊於此間云．

●醫師証實暹王被殺

三藩市四日電．此間收聽澳洲電台廣播．謂暹邏政府．根據十二名醫師之查究．證實暹王馬太都實係生前被人謀殺．暹政府預防國內發生暴亂．是日特下令戒嚴．實行電報郵政檢查．

●船員偷運香烟入澳

澳洲墨爾本五日電．美船「望得里」號日昨駛抵雪梨．船上工作人員祕密偷運大宗貴重物品如首飾．絲襪．水衣香烟等上岸．被海關人員偵悉．當時破獲搜出紙烟逾十萬枝．拘去船員卅九人．

●菲島倭軍佐處死刑

岷尼拉四日電．倭軍大佐一名．戰時在菲律賓巴納島殘殺非武裝菲律賓人一百六十名及美教士十七人．昨日由菲律賓軍事法庭審訊．經二拾個目擊者證實．法庭認該倭軍大佐有罪．已宣判處以絞刑．

◎汝是否年老衰弱

▲覺得精神不振嗎

凡男界年齡由卅至六十而精神不振者最合服本號之特製：「珉拿丸」Menna Tablets 此丸確有返老還童奇功於迅速期間能使精神振奮志力一新有此如青年時加倍强健氣力前後眞若兩人 小盒二元 大盒五元

如蒙賜顧 莿費先惠

PARIS CO.
312x McIntyre Block
Winnipeg, Man.

雷根中國經理有限公司
CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing-Director
Real Estate Insurance Business Transactions
440 Main Street Vancouver, B.C.

本公司在省政府註冊保證．專理樓宇，產業，租項，生意買賣交易．

保險總經理
汽車，管車，意外火燭，玻璃，盜竊代理民刑訴訟，交涉，文件，契約，僑胞如有委託隨時均可應命包理妥當希爲留意

寫字樓在雲埠緬街四四〇號
辦事室 MA. 8105
住 家 PA. 5297
保險部司理雷紹箕

雷根滙兌公司
本滙兌局接理中山各都金銀書信滙香港福和昌駁石岐福和盛銀號照信直送到鄉中府上收妥即復音寄來包理一切素孚信用快捷穩固如蒙委託定然妥當
香港．澳門．滙單
並接理國幣
司理人雷根啓

新遠東旅館
NEW ORIENT HOTEL
258 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新遠東旅館 設在華區中馬龍與車水 八達又四通摩登新局面 樓宇本高崇房間重修飾 華麗兼珍瓏熱水和煖氣 隨時應給供樽床傢私美 舒服臥醉翁各界賜光顧 倒履不勝忽

電話 Phone PA. 0647

司理雷根啓

(福音聲)
昔吾主耶穌，流永堅約之血，爲大牧；賜平康之上帝甦之．願上帝念耶穌基督，使爾爲善，德無不備，常遵厥旨，務悅其意，亦願榮華歸之，世世靡替。
「聖經希，十三章二十一節」

◎代理買賣生意實業廣告：
僑胞欲買餐館貨倉等生意者請注意！
弟爲僑胞服務．歷年在卡城．專代理買賣生意．樓業事件．因甚有商務經驗．辦理認眞．快捷妥善．久爲各方面人所稱許．故現常有中西人之大小餐館及貨倉等生意．委託代賣．我僑胞如有志圖斯等生意者．請爲賜知．弟定當盡力代你尋得相當之營業．以副雅意．倘承信託．請親來接洽．或用函商．無任歡迎！
通訊：HO LEM 電話：R. 2326
121 2nd Ave. W. Calgary, Alberta
卡技利 何林敢

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734

重慶餐館．日夜開市．
嘉餚美菜．式式俱備．
仰求各界．男女僑胞．
留意光顧．請移玉步．

◎正北梅花鹿茸每份四十五圓（外埠寄費賣客自理）SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver, B.C.

王林寺鹿茸
超貨平賣等
主治
骨節疼痛 風癱風濕 紅雲血癖 老年爛脚 週身痕癢 週身痕癢 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏效如神

神農氏萬應搜毒藥王
此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成 隱蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色 有毒必瀉有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危 服之者操作自如絕無阻碍工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第潛消 服法簡便祇用煖滾水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功
每盒五元 兩盒九元

抄參鹿尾把補腎丸
此丸效能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健腎固精有反老還少之力
治 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難 夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 陰虛陽痿 不思飲食
每盒五元 兩盒九元

參茸三鞭大補丸
此丸功能與陽固腎益髓生精 大補氣血壯筋活胳醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功
治 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟 男女合用 四時可服
每盒五元 兩盒九元

止咳靈丹
每盒五毫寄費壹毫
初起喉癢咳 夜不安眠咳 感冒風寒咳 無痰連聲咳 寒痰結肺咳 扯氣頑痰咳 老人虛弱咳 日久纏綿咳

Dr. William S. Chu 朱寶鏗 Dentist
Dr. Frederick S. Chu 朱寶鏘 Physician & Surgeon
統理男女內外全科
西醫所MA. 2053
住所West. 1489 L1
電話
西醫牙醫趙社鴻
都朗皮大學牙科博士
16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food) 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水【Leland's Kidney Tonic】每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

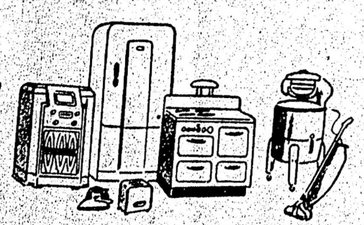
凡僑胞患脚筋脹曲症及痔瘡症者可來就醫
西醫 龔邦耀
擅醫風濕懶脚新舊花柳等症針射電療全備
DR. EDW. B. GUNG
地址 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
電話 醫所 PAc. 8610
住宅 FAirmont 7741L

本醫師必按症發藥限期全愈僑胞光顧無任歡迎

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 Bowling Green 9-9161
掛號電報 Chung Kuo New York
本行專爲僑胞服務　僑胞極應利用本行

紐約中國銀行啓事 第壹百零七號
頃奉敝總行電示自即日起凡電滙廣東四邑等地之款均直電廣州分行解交俾利僑眷迅速收款又普通電滙前收電費五元現減收爲三元登記號碼電滙仍收一元相應通告週知幷希察洽是荷
卅五年六月廿五日

HOY'S ELECTRONIC RADIO
SALES——SERVICE
TWO STORE;
605 E. Hastings HA. 1660
442 Main St. PA. 1813
Vancouver, B. C.
各著名公司電器發客



馬開錫電器專家
接裝最新式燐光燈
經驗修理收音機

亞洲旅館
AH CHOW ROOM
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
加拿大雲高華
本旅館設在雲高華埠適中地點久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喞．溫泉浴室．近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎
電話 PA. 6962
門牌片吓街東壹元號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啓

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 3829

新亞旅社
雲高華埠
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區房間空氣足．．．地位最適宜
床褥日一換．．．布置極輝煌
煖氣與熱水．．．雅潔又芬芳
各界來住宿．．．取用也無妨
久暫由尊便．．．行李妥收藏
寫輪船車票．．．定價不敢昂
請留心光顧．．．隨時可幫忙
司理謝邦健謹啟

△△華新書局
書籍陸續登
健康修養法——六毫五
男女交合新編——二毫
扶乩眞傳秘訣——八毫
武道正宗神傳護身術——壹元
生育預知法——八毫
辰州符咒大全——壹元二
醫生臨診家庭應用 最新種子法——四毫
實驗良書子之有無法——五毫
廣嗣眞詮——六毫
圖書目錄印便 函索即寄
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

鄧良裝飾舖
承接洗窗翻新麻雀牌每副十二元及油色裱紙餐館商店裝飾僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當
晚間電話 PA. 8550
工廠跑路 157 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

○恭頌聖藥◎◎◎

敬文氏藥房先生鑒弟自本年正月與西友到來委林嚦埠營旅館之業因水土不服兼以執業太勞常見腰痛精神困倦食睡不寧屢請西醫診理服藥無效是以向貴號購來之猛虎丸及挽奪造化丸二種服後功效如神今精神壯健食睡如常感激殊深謹此致謝

六月二號　W. L. Dean, Williams Lake, B.C.

每盒五員　專治　大力士　猛虎丸　買一送壹

發育不全陽痿不舉．房事失歡子嗣難成　花卯病後清瀉過度．血少氣虛下元虛冷　腎虛耳鳴腰痛膝軟．精神恍惚難安枕席　思慮過度飲食生厭．頭暈眼花常發外感　腎精虧損失於培補．夜夢遺精尿後反滴

此丸補精血．壯腎氣．健陰莖．服後元陽大振．壯大機能．兼治陽痿不舉．房事失歡．交而易洩．尿後反滴．腰痛耳鳴．四肢無力．血少氣虛．形神不足者．奇效如神．

補腎壯大丸　每盒二圓壹毛　三盒五圓六毛

◎平安油　每盅，七毫九仙　○○○六盅　四元三毛

此油氣味芬香．功能扶正，驅邪，通竅，逐穢，治男婦老幼內外各症．均可服用．居家行旅．帶備此油．可保平安．用法簡便．有單說明．

◎來函照錄◎◎◎◎◎

敬文氏先生鑒弟早幾星期向先生處所購之平安油．劑毒靈丹以及抗戰丸服用之後的確大有功効現再附上銀弍十五元（寄費在內）求取抗戰丸四盒劑毒靈丹三樽及平安油六盅請早日寄來以便帶回唐山之用也專此即頌　營安

卡市洛埠夏厘李鞠躬

Harry Lee, Box 6 Castle Rock, B.C.

◎正強大器丸

双料五元　加料拾元　試用壹元

◎服正強大器挽奪造化丸獲效者言

敬文氏先生鑒弟因發育不全昨服購來之丸口部日見強大精神百倍茲付上柯打紙銀十六元一毫（寄費在內）收祈早日將挽奪造化丸一盒及加料強大器丸一盒寄來並望將此函登報藉作介紹爲荷　順頌

籌安　市打餐館李錦頓首

Star Cafe, P.O. Box 163 Welston, Alta.

勦毒靈丹　每樽三圓半　三樽　拾圓

治紅雲血癬　老年爛脚　週身痕癢　遺傳惡疾　各種雜症　奏効如神

挽奪造化丸　每料　六元　試用壹元半

以上兩種藥丸專治男界性病虛弱陽事不舉及發育不全者服之能補助口口發育健全雄偉（服雙料者立奏奇效）

轟力抗戰丸　每盒百粒　原價五圓　現收三圓

長期抗戰丸　每次買兩盒——收銀五圓

抗戰丸補身．健腎．凡男界衰弱無能作偉大丈夫者．服三粒即能大逞雄威．「有增强長期之功．轉弱爲强之効．」

○皮膚止癢葯膏　主治皮膚百病　每盅壹元半

○驅濕追風葯膏　每盅壹元半

◎外搽堅持久戰水　每樽壹元

C.O.D. 不受者寄銀紙購藥要買担保．寄費一毛．貴客自理．服法有單說明．各國均准入口．

敬文氏藥房

GAIN MON SIE

P.O. Box 1437 Quesnel, B.C.

◎合利園玻璃屋出租廣告

本園在域埠山汝珠區．離市心五咪．土地肥沃．有玻璃屋廿一間．約占地段五的架．大小煲龍煲爐傢私用具工人住房大廳工場俱各完備．不用修理．另有換坭空地二段．每造能種番茄四萬餘頭．現因人力缺乏．願將全園出租．取價公平．如有僑梓欲營斯業者．請來萬有堂面議或函商均可．　通訊處 Man Yuck Tong P.O. Box 1154

544 Fisguard St. Victoria, B.C.

▲國內新聞▼

○台灣省　物價已與上海平衡

▲來台客商一叫苦連天

台灣專訊　此間一般物價已與上海保持平衡狀態　以最近一月間　招商局自由輪海宇　海笛　海辰　暨台北號　相繼駛台　裝來大批物資　尤以麵粉數量最多　進多吸少　粉價頓趨下游　每袋自台幣七百四拾餘元　跌落至四百八十元左右　日來雖告上漲　但仍在上下盤旋　白糖每斤市價十二　批價九元　檜木每石（一百尺）九百元至一千二百元　金價則在每錢七百八十元左右　老秤（打八折算）　食米現亦下跌至每斤十六元　至其他日用品　來自上海之中高樂香煙每包三十元　司麥脫襯衫暨化裝品均乏人問津　一般來自上海之客商　莫不焦頭爛額　進退維谷　蓋貨價與滬相差無幾　骰須裝運特產　又乏定期航輪　益以台灣公務人員及民衆生活不安　欲在本省開骰規模之百貨店　飲食店　前途均感渺茫　而以過剩之游資移台發展工商業　或骰廠之企圖　現亦以環境關係　不能即爲運用　物質精神　兩受損失　至五金之銅　鉄　鋁　硫磺等　價格較低　似能獲利　但被列入禁止出口之例云

○牲畜千匹運抵華北

天津五月廿四日通訊　聯合國善後救濟總署之牲畜軍騾　共七九二四　首批已由檀香山於昨拾日運抵秦皇島起卸　其中三九六四已轉運天津　交由行總天津牲畜飼養站負責接收管理　惟以天津方面畜舍不敷　其餘暫留秦皇島飼養　此批軍騾　係規定全部出售　予平津一帶農民充富耕作之用　出售辦法　則由行總之財務廳駐津代表天津儲運局　及冀　熱　平　津分署代表會同牲畜飼養站主任辦理　此次同輪運來物資　尚有乾牧草三百噸　及燕麥三五噸　同時聯總尚派有護獸隊多人　隨船照料　聞抵天津後　均將暫留該地服務云

○粵漢火車出軌　死搭客九十人

▲傷六拾人

廣州六月三日通訊　粵漢路北開客車在衡陽出軌　死九十人　傷六十人云

請購買　漂列地　靚麵包

Ask for Purity BREAD GENERAL BAKERIES LTD.

CHINESE HERB CO. 817A FIRST ST. E. CALGARY - ALBERTA - CANADA

WORLD ROOMS Tel. Trinity 2327 176 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.

電話 肆矢佛 PA. 9035

STATE THEATRE 142 E. Hastings 斯的戲院

Lux Theatre 樂斯戲院

即日放映「著名銀幕」「電影好戲」兼映旅館時事畫片

好消息　美洲最大人戲　兼映著名畫片　大減價　每逢星期日午夜轉換新人戲

LONDON DRUG STORE

Main and Union, Vancouver, B.C.

PA. 3847　倫敦藥材舖　雲埠緬街寅天來街相宜錢水藥

"We have it - Will Get it - or it isn't Made"

汝是否年紀未老而精神不振嗎　是否精神不寧四肢疲倦

Testosterone 藥丸可能壯精神補氣血此是最新發明的醫葯　每樽百粒．十五元

（奇藥）

【片汝次連】藥丸 PENICILLIN 能治好多樣病症　減價十二粒　每樽五元

吳國華人壽保險代理

HARRY JAMES

INSURANCE AGENT

25 West Pender Street　Phone PAcific 8443

Vancouver, B. C.

人壽保險永未見太多

資羅信託公司有云．本公司辦理千百件遺產．常見一切太多．欠銀行及交易所欺太多．爲人担保太多．不動產太多．尤其是無生產實業太多．無保証債券太多．投機股票太多．遺資有限承領人太多．惟人壽保險則永未見太多．

美國大埠　服務公司

FOOK MO COMPANY

831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

補充新書應市

學生字典一元五　國語交際會話三毛

學生尺牘六毫　漢英新辭典七元五

同音字彙二毛五　袖珍英華字典三元

模範字典五元五　英漢字典二元

漢英對照尺牘大全四元五毛

中英對照四書五元　白話註釋唐詩三百首讀本八毫

◎凡寄款交易．最要寫赤．倘寄現欵而不擔保寄．若有遺失．恕不答覆．寄費另加．

◎請惠夏季報費與告白費

本報向承各界　僑胞關照．無任感激．竊思筆墨生涯費用至爲浩繁．親以維持者．端在報費與告白費耳．茲又援例列單往收夏季報費與告白費．切望單到時．即日匯下．以資週轉．則不勝感荷之至．

○本報接製笠巴圖章

生隆機大藥房創製

獅標萬應活靈油

Sang Lung Jan　35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本藥房揀選中西貫貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或搽或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者親爲活命靈丹也

接本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功同用者注意　宜取何色請　祈寫明製備大帮櫥有應市零沽批發均表歡迎

價目

大號瓷樽庄壹元二五

二號瓷樽庄　七毫五

三號鉄盒庄每盒四毫

◎來函照錄　生隆機大藥房執事先生鑒

前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二望　先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候　商安

一九四三年　七月十二日　由都朗度弟麥棟雲上

▲代售西醫扯氣器具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五

▲國醫趙邦立寓內▼

▲丸散藥目函索即寄▼

新華僑酒樓

New W. K. Chop Suey House

127 Pender St. E.

Vancouver, B.C.

中西菜式　經濟晚餐　大小讌會　均隨尊便

電話肆矢佛 六六四二

寧坎大藥房

Cunningham Drug Stores

Vancouver, B. C.

消痔藥膏　PILOCAINE　消痔藥膏或坐藥　不用割　每盅六毫五！兩盅元二五

支行在哥林比亞夾喜市定街

麵包

Canadian Bakeries Ltd.

請常食美味優越之各種伏的市嘜麵包

▲澳路葯材舖▼

喜市定夾緬街　喜市定夾阿駱

鐵精牛肉汁補身酒　每罐一元

珍珠嘹牙粉　每盅三毫

OWL DRUG CO.

◎各種紙料平沽

本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚韌之「滋瑞輪」紙袋發售．

London Paper Co. Ltd. 160 Water St. MA. 2751

倫敦紙料有限公司

黃一平

中國藥材齊備　補精健腎丸　開胃消食藥水　桂附八味丸　王老吉凉茶　施德之濟衆水　虎嘹萬金油　李衆勝保濟丸　人寶鹽蛇散　皮膚解毒膏

舖在亞厘街四四三號牛【即蓮花館樓下】電話孖九二五

Chinese Herbal Dispensary 443 Abbott St. Vancouver

灘聞

洪門信條

★★★ 以義氣團結
★★★ 以忠誠救國
★★★ 以義俠除奸

世界戰後移民問題

—周西卜特寫—

戴季陶曾經說過，孫中山的平均地權主張，不僅在平均中國的土地，使耕者有其田，而尤在平均世界的土地，因世界廣大豐富的土地多爲少數強國所控制，任其荒蕪，而同時人口稠密的國家，則無地可耕，衣食不足，這眞是世界最不合理的現象，如蘇聯人口僅有中國五分之二，而國土面積則超過中國一倍，澳洲人口僅有中國八分之一，而擁有之土地亦較中國爲大，紐西蘭比台灣大六倍，而人口則僅有台灣四分之一，我所謂平均世界的地權，並非如侵略國家用武力以擴張地盤，而是應由國際會議用和平的談判方式解決，對於世界人口的移動，更不應有種族，膚色，信仰，或地域的歧視。

戰後有些國家感覺人口稀少，利棄於地，頗想自歐洲移入農人工人開發資源，有些政府並願給予經濟之扶助，巴西已派遣代表團，往國外尋求所希望之人種，其他國家則派外交團辦理，但各國多注重歐洲民族。

阿根廷有土地一百萬零八萬平方英里，但是人口不到一千四百萬，該國政治領袖相信，阿根廷尚可容納比現時大數倍之人口，因人民四分之三居於城市，致富饒之田土無人耕種，阿根廷正與英國政府接洽，擬將流亡在外之波蘭人四十萬名移入，有五千北非人亦可望遷居阿根廷，阿根廷準備在第一年內撥款三百七十五萬美元扶助移民，阿根廷最希望意大利，葡萄牙，西班牙，及德國等國人民入境，謂發現日本人不易同化，故不再允許東方人移入。

智利希望移民開發南部潮濕較冷之地，爲求適應氣候環境，而以瑞典，挪威，芬蘭，及德國北部等處人民爲對象，智利僅有人口四百四十四萬左右，而國土比日本爲大，智利濱海富魚產，如上述各國漁民能携家眷同來，智利政府並供給旅費，祕魯有人口六百五十萬，而面積比日本大一倍，正起草移民法，最歡迎西班牙人及意大利人入境，哥倫比亞與委內瑞拉兩國，希望歐洲農人入境，但委內瑞拉特別歡迎西班牙人，

澳洲有土地三百萬方英里，人口僅有七百三十餘萬，現希望每年移入七萬人，但選擇之目標，第一爲說英語之民族，第二爲歐洲西北部人民，加拿大對移民問題爭執不決，大概不希望移民，南非聯邦對移民仍加限制，凡入境者需身帶美金四百元，或有職業保障，南非聯邦連代管各地，共有面積一百數十餘萬平方英里，而白種人不過二百餘萬，紐西蘭面積與英國相等，人口僅一百五十萬，亦希望移民，但以英國屬地人民爲限。

原子能初用於醫藥

美國加省大學醫學系無線電力科副教授播韓盧比醫生，昨日向北美鐳質研究會報告，謂含有放射性之磷質，曾用以醫治皮膚毒瘡及硬瘤，雖未嘗謂此治療法較勝於愛克斯光，鐳質，或手術，然此爲原子能用於醫藥之第一次。

此法祇用以治皮膚瘤而非治內瘤，據稱自一九四一年以來，加省大學醫院，已有患皮膚毒瘤者三百零一人，用此法治醫得百分之八十八，至百分之百之成功，其法簡單，祇將此種磷質滴於吸墨紙上，貼於瘤上，過四五日後乃除去之，皮現紅色，過兩月後則痊愈，惟留小渦而已。

大代表

選

國民代表大會代表，新聞紙上慣縮寫爲國大代表，這四個字，念順了口，不覺得有什麼出奇，可是在國字下來這麼一點，就是「國，大代表」了。

其實，乾脆縮爲國代表，最爲名正言順，不知是誰作俑，縮成這樣四個字，大概縮寫的人，對於這個大字有些不忍割愛吧？

「常將死來比」

中央

「稍有不如意，常將死來比」，邵康節的喝西北風主義，比來比去，把中國的窮人比得接近死亡了，假如有這麼一天，法律規定財產在若干萬元以上者誅，當富人們也在低吟「稍有不如意，常將死來比」的時候，中國的窮，也許會窮得像樣一點。

★　★　★

THE CHINESE TIMES

The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

華僑中西大藥行有限公司招股

本公司預定設店於香港廣州江門等大埠
（章程印備　函索即奉）

參茸鹿巴補腎丸　六兩壹盒　十二元
三兩壹盒　六元五

實效參茸百補丸　六兩壹盒　十二元
三兩壹盒　六元五

萬應新舊實驗搜毒藥精　每鐲六服銀四元二

加東都城總代理復興公司

僑胞欲取閱章程請向都城復興公司侯萍溪君函索即奉
FOOK HING CO. 124 Dundas St. W. Toronto, Ont., Canada

籌辦處收股人瑞英昌高明方英文通訊處
SUI YING CHONG. 529 Carrall St. Vancouver, B.C. Canada

加拿大　舉採氏參茸國藥總發行　雲高華
LUM GU TAO
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.

KUO KONG SILK CO.
國光絲髮公司
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.

戰事已結束
貨物漸復興

本店爲適應我僑胞之需要，加緊復興工作，備辦大宗貨品，如中國絲小衫，英崙羊毛小衫，著名Forsyth. Tooke. Arrow 小衫，線仔番褲，餐館用衣，褸仔，圈身，女圈衫，唐汗衫，廚褲，廚帽，檯布，茶巾，旅舘用衣，床布，床巾，面巾，枕袋，枕頭，褥仔，羊毛毡，睹凡男女內外衣襪帽，顧綉品，絲巾，搭巾，檯巾，化粧品等應有盡有，歡迎光顧，目錄印便，函索即奉，

介紹

新發明原子殺螬藥水　餐館旅舘種植家均合用凡虫類遇到絕跡　每加倫三元六毫五　每爲壹元

請業餐館者注意

液體適口代糖精

如不滿意原銀奉回　無論遠近均能寄到　價目四安沙庄每打五元

用之手續每一茶匙代糖精之法：甜力等於白糖半磅或一杯宜於整派及其他一切飲料

可直接提用無需任何不便

中加貿易行　都朗度埠
總批發處
C. C. Trading Co.
77 Chestnut St.
Toronto, Ontario

中加貿易大寶號先生偉鑒敬覆者昨接付來「代糖精」二打已經妥收用過十分滿意極至良好誠爲配飲料之美味甜佳品者也茲再付上柯打紙乙張伸值銀拾五元到希查收祈將代糖精二打早日付寄前來應用是所盼禱專此覆達　並候
商安　Rex Cafe P.O. Box 52 Princeton, B.C.
民國卅五年二月十二日　不時省片辰埠叻市餐館黃廣傅上

曹統新藥行

本醫生由唐返美寓羅省總行診理中西男婦內外全科
肺癆咳血跌打癰疽瘋癖痔漏癖爛脚奇難雜症
方書賜閱函索便寄　C. T. SUN　羅省總行通訊地址
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

◎補腦養心丹　四兩庄五元　恍惚無定　精神不爽　每失記性　痴呆形狀　睡中驚悸　胆怯心慌　服食全料　體魄康强
◎鴉標補腎丸　十二樽十元　腎精不足虛勞損　常服此丸可保痊
◎鹿羌耳聾丸　四兩庄五元　腎虛膜破耳聾鳴　服此丸功效靈
◎牛黃消核丸　每鐲二元　鬱憂暴怒核連珠　服此丸斯丸便見功
◎男子七疝丸　二兩二元五　小腸疝氣陰囊腫　頻服此丸收效快
◎消粒解毒丸　二兩二元五　遍身粒毒蛇癬癩　服食此丸收效快
◎皮膚止癢水　每鐲一元二五　皮膚痕癢鹹難忍　頻搽此水奏奇功
◎立效扯氣水　每樽二元　喘哮咳嗽氣難舒　此服當然病可除
◎鴉標萬安油　每打四元　霎時暈仆憑油救　搽食兼施便立甦
◎立即止痛片　每打二元　果然止痛捷如電　九能退熱快如飛

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自豢肥豬，宰選上等肉料，加以上等材料，配製各式臘味，味美適口，經本市衛生局，認爲適合衛生，給予准照，批發零沽，價錢相宜，僑胞光顧，請認招牌牌爲記。

原油臘鴨　白油腸
五花臘肉　鴨肝腸
臘豬咀

招商代理　利權從優
司理人丘發多謹啟

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

大宗　大埠蝦醬　大埠腐乳
烏豆　唐山生薑
紅豆　豆豉冲菜
土產咸魚　合時瓜菜
發行

◎新電話 PAcific 5845

華英公司　蘇杭車衣　暨高華埠
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全蒞近僑胞惠顧希爲留意
喊綫 PAcific 5716

奄派路銀行
點問頓埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲滙歐電款回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行，接理僑滙，非常妥當，現加改善，更爲快捷，滙價每國幣壹萬元，伸坎幣五元七毛六，每張滙票收寄飛郵費八毫，另手續費五毫，現設有正副赤紙，票滙由中國郵政及滙兌儲金局交款，信滙票滙，均隨尊便，華友欲滙款回家鄉者，可向本行或本行之域埠分行接洽可也。
◎雲埠電話 Maine 2548
◎域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

THE G BRAND 商標
金章有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
107 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.
PHONE MARINE 1626

周愛權
都朗度大學及安省目力測光大學畢業
周愛權驗眼配鏡專家（金山歐）
雙眼如果壞，要較眼鏡戴。
愛權畢業學返嚟，工作精良又夠派。
好夾快，遠近唔同睇。
字畫細微能放大，
玲瓏觀察樂無涯：
胡俊傑三介紹

JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅舘餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
匹明眼鏡店
眼目調護
切勿疎忽
鏡能養神
兼助視力

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

試用此特殊優良成熟混合烟絲以自捲烟仔・易於自捲・吸之令人可喜・

雲高華埠

聯活公司 髮絲

LINWOOD COMPANY
105 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
PHONE PA. 7825

○遷舖廣告

本公司因爲需要濶大之舖面及完備之工場起見今已遷往喜市定街東門牌壹百零六號擴充營業幷增加各種貨品以備男女界之採購工場方面則增購各種新式機器務期起貨快捷物美價廉以副僑胞賜顧之雅意如蒙駕臨參觀盡禮歡迎

雲埠聯活公司啓

活堅公司 WATKINS PRODUCTS ⊙喊錢 PA. 4944

家庭合用各種醫藥化粧香品名目太多不能盡錄價目表印備諸君函索如命奉上 (域埠與利公司代理)

總代理雲埠周永年特啓

Chow Winning 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

萬福藥行 活堅公司 藥品廣告

敝者・本號前民國十五年直由高麗開城萬福藥行周世顯先生處辦來高麗人參，參桂，人參大寶丸等・前經登報廣告・至今將此大幫存貨・再行推銷・僑胞光顧・無任歡迎・各名醫良藥係由政府批准如列下・

萬福人參精滋補葯露 每樽十二安士 二元五毫
萬福如意油 傷風聖藥 每樽五毫
萬福止癢葯膏 消皮膚百毒 每樽壹元
補腎氣血丸 七十五庄 壹元五毫
人參露(原庄)三安士三元 滑膩藥片每樽 五毫
止咳藥水十一安士壹元 萬應普濟水六安士六毫
傷風發熱頭痛丸 小盒二毫五 大樽七毫五
土茯苓清血毒藥水 十一安士
每樽壹元二毫五
鐵打風濕內服外搽藥水十一安士壹元

▲祖國新聞

經濟部委員會集議

▲全國經濟分區建設

重慶廣播訊　經濟部計劃委員會昨一日在南京舉行第一屆全体會議之第一次會議　出席委員四十人　王主任委員雲五　及兩副主任委員均到會主持　出席各部會代表有俞大維　錢昌照　劉航森等拾餘人　會議由王主任委員雲五任主席　依照議程　首先將卅六年度經濟綱領提出討論　吳蘊初等委員曾相繼發表意見　綜合要點約有三　㈠全國經濟建設應分爲幾個區域推進　此等區域之劃分　不與現在之省區相同　㈡迅速釐訂工業滙價　㈢經濟施政綱領　積極方面　應與國內外目前局勢相適應　(略)　昨一日之會議中係側重原則之討論　二日會議對於具体問題將加以研究　此次大會議　會期預定八日

又訊　經濟部計劃委員會　昨日下午續開第二次及第三次會議　上午討論之主題　仍爲卅六年度經濟部施政綱領　下午討論之主題　爲挽救工業危機　曾引起熱烈之辯論　至關於救濟工業危機問題　昨日會議將繼續討論

⊙台山首屆參議會

選出議長及省參議

大會通過重要提案多項

結果　李仲仁得票四十壹條當選爲省參議員　票數次多者爲陳邵南十票　陳鴻光十票　因票數相同　故候補抽籤決定　結果　爲陳鴻光爲候補省參議員

台山參議會　昨廿八日通過重要提案　(一)爲米價飛漲　飢黎遍地　應如何發動全邑人民力量擴大救災以挽囘危機案　(二)以公產圍田押款　採購粮食急賑案　(三)請縣府發動救旱運動　並協助各鄉發展水利　以奠農業基礎案　(四)擬訂穩定米價辦法　函請台山縣政府辦理以濟民食案　(五)本邑監獄囚犯擁擠迅速疏通以維法治而重人道案　(六)禁止損害人民身體以維自由案　(七)請縣府速行清理積案　疏通監獄對犯罪較輕或証據不足人犯速予交保省釋　無法覓保者派醫解囘其鄉公所釋放　以免久押而重人權案

上列各案　均經熱烈之討論　照審查意見通過　送請縣府切實辦理

(續完)

聯合運送公司 UNITED TRANSFER CO.

26 E. Pender St. MA. 2050
Vancouver, B.C.

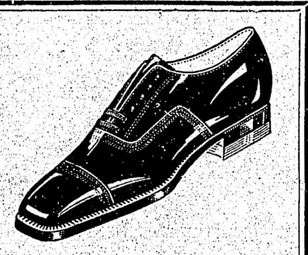
啓者本公司接車大小貨物傢私行李快捷妥當如蒙光顧隨時應命

兼有煤炭發行

本公司設在永生對面

聯合運送公司謹啟

男頂靴靚



葛雲靴公司 注意本店新址

GOODWIN SHOE CO. LTD.
751 DUNSMUIR ST.

瑪爹 DERMA-VITE

Ford Fletcher Safe Works
330 W. Cordova St.

◎新到夾碼

本公司茲又辦到大宗著名牆壁夾碼保護珍貴品物文件等最爲鞏固每箇卅五元歡迎貴客參觀

偉請試用此聖藥

確能醫扭着瘀傷骨癆發炎刀傷火傷瘡癖風濕骨痛皮膚濕毒等症乃科學化的礦質淩潔妙藥奏效神速各藥房均有發售

小盒壹元
大盒二元

外埠郵寄請寄銀壹元郵費在內

RAY-VITE LIMITED
138 W. 1st. Ave.
Vancouver, B.C.

廣萬生公司 KWONG MAN SANG CO.

LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉　清湯蜆肉　條絲煙粉　調味粉　土製抽油　土豉冲菜　四時瓜菜

唐山 卅六 兩庄

缸瓦

發行紅瓦銀器及玻璃器具旅館及餐館用具

Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

裕綸德記 YEE LUN ARK KEE LTD.,

加拿大域多利

534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

大宗辦到發行

墨國罐鮑魚　揀手大敏肚　大埠蝦米仔　靚爽生南薑　花旗淡春干　花旗新綠豆　土庄各抽油　土產各咸料　四時鮮瓜菜

Vancouver, B. C.

△煤炭發售 △快捷送到

瑪普煤炭公司啓

MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331

天香醬園出品

天香駛名抽油之一

天香原庄 白豉油 一百磅庄每桶八元五 六十磅庄每桶五元五

色味均佳，最宜餐館之用・價錢雖好，無愧天香出品・夠好，夠香又平，又靚歡迎批發價錢另議

天香其他出品

雙老抽油　豆豉　調味粉　豆朴
頭抽油　原豉　蒜梅醬
生晒原抽　蠔油　豆腐(隨)(時)(應)(市)
銀絲麵　蠔豉　海鮮醬　菜干

Canadian Soya Industries
2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.
Telephone HAstings 3788

罐頭豆腐 雲埠天香醬園主人啓

壹磅半庄最宜寄埠

義泰公司書莊 G. HIGH CO.

500 Main St. Vancouver, B.C.

三十六黨秘史三毫　惡虎黨　四毫
福爾摩斯自殺八毛　密約　四毫
小蝴蝶英雄傳　三毫　夜光珠　四毫
綠林紅粉記　八毫　紅線女俠四毫
實用養蜂學　壹元　血衣奇冤四毛
實用養雞要訣七毛　養魚全書元二
實用養蜂全書五毛　養牛全書元八
實用養牛全書元二　養家全書元二
遊戲全書　男女快活世界　壹元

◎做工衣裳

茲際多雨之秋・人人須買一套「滋盧柏」「DRY BAK」不透水雨衣・此衣以最靚布質裁製而成・華友賜顧・特別歡迎・

鍾氏公司謹啓

Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

▲欲爲國宣揚藝術文化者請買女畫家張坤儀女士的名畫

●怒吼吧中國「醒獅」零沽每幅二元 大幅十元
●獻瑞呈祥「孔雀」
●鳥瞰世界「神鷹」每次買此五種特平沽九元
●還我山河「山水」
●長嘯「老虎」

現代男女性生活之藝術及其衛生新法書
●●●每册售加拿大銀五元五毫
隨書奉送男女性內外形狀解剖圖一大張

Leong Ding Bong 323 Carrall St. Vancouver, B.C.

云埠梁定邦報局帽店啟

東亞旅館 TUNG AH ROOMS

雲哥華

101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手啓業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫燒床褥清潔水喉冷熱招待殷勤往來便捷衛胞駕臨特別歡迎

◎電話 PA. 5080

司理人馬悠澍 余毓琚 全啟

片打街

酔花連環丸

酔花誰無想・可恨器不良・全無護花力・点能得花香・如欲求補救・除非連環丸・無法可挽救・經過化學師・驗明酔花丸・確鑿助人勢・政府曾批准・許可濟世人・食丸一百粒・担保强器大・曾救無數人・食過供認係・

一百粒一十元
二百粒十六元

佳耦香素

壹粒壹打六圓

科學結婚新發明・不用媒婆不用檢・無論貧寒貴秀女・壹粒香素就成龍・

長期抗戰露

單料一元 双料二元

猛烈抗戰丸

一粒一元 六粒五元 一打八元 兩打十二元

戀花亢○丸

原庄二元 加料三元

撚戀花素

壹粒壹打六圓

撚花愛慕戀情素・獨步單方治情人・端無向外尋靚仔・鍾情專一侍夫郎・

春大丸

耕堃 廿粒三百粒 一圓

生殖短小君無妨・發明春耕造物是・每日食丸三五粒・不見不覺大乘長・

實消丸

痔瘻 壹盒拾九圓 壹盒(主)大便痔血・無論遠近・一服見功(治)三日血止・如不効驗・原銀奉囘

頑掃光水

癬 壹樽二圓 (主)紅雲血癬・牛皮頑癬・陰囊濕癬・(治)對門爛癬・皮膚濕毒・疥瘡瘡癬

奇異靈丹

壹料四圓 (主)奇怪惡疾・心胃氣痛・各種肚痛・(治)傳染痲瘋・小腸氣痛・風濕骨痛・

HEN SANG TONG
313 Main St
Vancouver, B.C. Can.

天生堂啓

◎宜廚房工多名

茲宜人洗盤碗・管埋菜蔬・裁肉・洗煲頭及菜蔬・並整理房間工人多名・往外埠工作・如意者請照址到去掛號・

Unemployment Insurance Commission
300 W. Pender St. Vancouver, B.C.
Quote Orders D1258 - D1940 - 41 - 42 - 44

◎修整水龍電器

啟者本人專接修整水龍水厠水樽及一切電器等工作工精快捷取價特宜幸友賜顧隨時應命

Mr. BEHRENS FR. 5917